

Journée "tchécoslovaque" au stade Roland-Garros

— page 3

la tribune

Les sports

Informations générales

page 11

Les voyages

pages 12, 13 et 14



Le défenseur Jean-Jacques Daigneault, auteur du but victorieux des Flyers jeudi soir, a crié sa joie après avoir enregistré le plus important but de sa jeune carrière. L'exploit de Daigneault a relancé les Flyers vers la tenue d'un septième et décisif match. Brian Propp a servi l'accolade au héros du match.

Héros de la dernière victoire des Flyers

Daigneault: "Je rêvais d'un but semblable depuis longtemps..."

par Guy ROBILLARD
PHILADELPHIE (PC) — C'est parce que Jean-Jacques Daigneault voulait rentrer au banc des joueurs qu'il a pu marquer le but le plus important de sa carrière, son premier en séries éliminatoires, celui qui a procuré la victoire aux Flyers de Philadelphie lors du sixième match de la finale de la coupe Stanley.

"Wayne Gretzky était sur la glace et dans ce cas-là, notre stratégie veut que Brad Marsh ou Mark Howe se trouve aussi sur la patinoire, quelles que soient les circonstances (jeu de puissance). Mais quand je suis retourné vers le banc, on m'a fait signe de rester sur la patinoire", a expliqué le défenseur. C'est ainsi qu'il est arrivé en retard à la ligne bleue et qu'il avait son élan pour tirer au but, de toutes ses forces, la rondelle déglacée par Jari Kurri.

Un "fan" des Flyers

"A 2-1, Brad Marsh m'a dit sur le banc que l'équipe avait besoin

d'un but de moi", a révélé l'ancien joueur de l'équipe nationale et des Chevaliers de Longueuil. A l'époque, Jean-Jacques et son père, un chauffeur de taxi, étaient des partisans des Flyers et un journal avait même publié une photo de lui, à 16 ans, dans un uniforme de son équipe préférée, et avec le numéro 15, qu'il porte aujourd'hui.

"Nous avons été chanceux (depuis le début de la série), a convenu Mark Howe, mais nous avons fait notre propre chance. C'est incroyable comment celle-ci peut tourner en votre faveur quand vous ne cessez jamais de travailler."

Le but de Daigneault est un exemple: "Je venais de jouer pendant deux minutes, a expliqué Howe, je devais retrouver mon souffle."

Et c'est ainsi que Daigneault, un compteur de six buts en saison régulière, un joueur qui a raté 17

matchs des séries à cause d'une blessure à une cheville, a pu devenir le héros d'un soir, dans des circonstances où Mike Keenan ne l'utilise habituellement jamais.

"Chaque joueur semble avoir l'occasion d'apporter sa contribution depuis le début des séries, a si-

Un rêve

"Je rêvais d'un but semblable depuis longtemps, mais jamais je n'aurais cru qu'il surviendrait contre les Oilers d'Edmonton, lors du sixième match d'une finale de la coupe Stanley. Jamais", a admis Daigneault.

Celui-ci n'en était hier qu'à son huitième match des séries et c'était seulement la deuxième fois qu'il était employé de façon régulière depuis son retour au jeu, lors du troisième match de la finale. Agé de 21 ans, il fut le joueur-clé d'une transaction qui l'a fait venir de Vancouver en échange notamment de Rich Sutter, quitte à blesser les sentiments de son frère jumeau, Ron.

"C'était dur pour moi de voir l'équipe connaître du succès sans pouvoir participer, a souligné Daigneault, un Montroisais qui a spécialement souffert de ne pouvoir affronter le Canadien. J'ai pris un peu de poids, a-t-il ajouté, et je ne me laisse plus bousculer aussi souvent que par le passé", a-t-il ajouté. Jeudi, il a lui-même servi quelques bonnes mises en échec.

Artiste et handicapé

A son entrée dans la Ligue nationale, comme choix de première ronde des Canucks, on s'était pourtant moqué de lui: à la séance de repêchage, il s'était présenté sur des béquilles, résultat d'une blessure à un genou. "Voici l'aide qui arrive", avait titre ironiquement les journaux de la Colombie-Britannique, photos à l'appui.

Et quand il avait appris que Daigneault était un pianiste talentueux, l'entraîneur Harry Neale avait demandé aux journalistes de cacher la chose, estimant qu'un artiste combiné à un handicapé, ça ne faisait pas sérieux.

"Juste de jouer dans un sixième match de la coupe Stanley était déjà la plus grande sensation de ma carrière", a-t-il admis.

Se tournant vers Daigneault, son coéquipier Rick Tocchet a lancé: "Il nous semble découvrir un nouveau héros à chaque match. Et ce soir c'était au tour de J.J. de tenir le rôle."

Mais le mot de la fin revient à Bernard Parent: "Il vous faut un francophone pour gagner la coupe Stanley et Daigneault est le seul des deux équipes à baigner l'ancien grand gardien des Flyers."

Autres nouvelles p. 3

Avare de détails suite à son rendez-vous à Pittsburgh

Creamer a eu "une rencontre positive"

par Mario GOUPIL
SHERBROOKE — Pierre Creamer a eu une rencontre d'une durée de trois heures avec deux des têtes dirigeantes des Penguins de Pittsburgh, dans cette dernière ville, jeudi.

"Une rencontre d'étape, tout simplement", a expliqué le chevronné pilote alors qu'il assistait au dîner de fin de saison organisé par les Canadiens de Sherbrooke à l'intention des représentants de la presse hier.

Creamer souhaitait éviter que les discussions s'orientent vers son association possible aux Penguins de Pittsburgh de la Ligue Nationale de hockey, mais ce fut peine perdue. A peine venait-il de prendre un siège, qu'il était mitraillé de questions sur ce sujet.

"Je suis allé visiter Pittsburgh comme prévu (jeudi) et mon patron à Montréal savait que j'allais rencontrer la direction des Penguins. J'ai eu un entretien avec Paul Marha (le vice-président de l'équipe) et Eddie Johnston (le gérant général). Le reste demeure entre moi et eux", a finalement échappé Pierre Creamer.

Celui qui a conduit les Canadiens de Sherbrooke à la finale de la coupe Calder cette saison dit ne pas avoir d'offre en main actuellement. "C'était une entrevue. On a voulu rencontrer Pierre Creamer et ce fut une rencontre positive. Je veux garder les discussions confidentielles", a-t-il répété.

Creamer ne serait pas le seul candidat en lice pour succéder à Bob Berry chez les Penguins de Pittsburgh. Lorsqu'il a quitté Marha et Johnston aucune autre rencontre n'a été fixée.

"C'est une nouvelle étape que je franchis et elle est intéressante comme toutes les étapes que j'ai franchies à venir jusqu'à maintenant. La Ligue Nationale, c'est une chose qui va se faire avec le temps", a poursuivi Creamer, sous-entendant que si ce n'est pas à Pittsburgh, cela pourrait éventuellement se faire ailleurs.

"D'ailleurs, si Pierre Creamer n'accède pas à la Ligue Nationale demain, il va quand même continuer à courir (il arrivait de sa séance de jogging) et à être positif", a-t-il renchéri en souriant.

Un "pensez-y bien"

Même s'il a accepté de se rendre à Pittsburgh rencontrer la direction des Penguins et qu'il rêve à un poste d'entraîneur dans la

LNH, d'autres avenues s'ouvrent devant Pierre Creamer.

Il pourrait, d'une part, choisir de demeurer dans l'organisation du Canadien avec qui il est sous contrat pour une autre saison, ou d'autre part opter pour la sécurité d'emploi en retournant travailler au Service des loisirs de Laval qui lui accorde depuis trois ans des congés sans solde.

Creamer veut se donner un temps de réflexion. Quelques jours passés seul en compagnie de son épouse prochainement devraient lui suffire à prendre les décisions qui s'imposent.

Dans sa réflexion, Creamer devra tenir compte qu'en 20 ans d'histoire, les Penguins ont vu défiler plusieurs entraîneurs derrière le banc. C'est l'actuel directeur général Eddie Johnston qui détient le record de longévité à titre d'entraîneur des Penguins: trois saisons. Il partage cette marque avec Red Kelly et Bob Berry, le dernier pilote congédié par l'équipe de la ville de l'acier.

Qui plus est, en 20 ans d'histoire, à 11 reprises les Penguins n'ont pu se classer pour les séries éliminatoires.

Reste aussi à savoir si Creamer pourrait faire bon ménage avec la vedette des Penguins, celui de qui dépend toute la concession actuellement: Mario Lemieux. Lorsqu'on lui a posé la question hier après-midi, Creamer a répondu: "Je ne le sais pas".

Mais comme Pierre Creamer est le genre d'entraîneur qui sait soutenir le maximum de ses protégés, Mario Lemieux rentrerait sûrement dans le rang même si l'on dit qu'il mouille la candidature d'un autre entraîneur originaire du Québec, Ron Lapointe. Une histoire à suivre...



(Photo La Tribune par Claude Poulin) Souriant, Pierre Creamer a refusé de lever le voile sur le contenu des discussions qu'il a tenues avec la direction des Penguins de Pittsburgh.

Embauché en début de semaine?

SHERBROOKE (MG) — Pierre Creamer aurait-il bien caché son jeu lors de sa rencontre avec les journalistes de Sherbrooke hier après-midi?

En fin de soirée d'hier, une dépêche de l'Associated Press en provenance de Pittsburgh révélait que l'annonce de l'engagement de Pierre Creamer comme pilote des Penguins de Pittsburgh serait faite au début de la semaine prochaine.

"Nous sommes rendus au point où notre idée est faite", a déclaré le directeur général des Penguins, Eddie Johnston, à l'Associated Press.

Creamer "est un excellent entraîneur pour les jeunes", a ajouté Johnston.

La dépêche précise que les Penguins n'ont pas encore offert de contrat à Creamer. "Nous avons parlé contrat avec lui, mais c'était la première fois", a précisé Johnston.

Ce dernier a mentionné que Creamer avait autant de questions à poser à propos des Penguins qu'eux s'en étaient réservés à son sujet lors de la rencontre de jeudi à Pittsburgh.

"Il a paru plus décontracté après les deux heures de discussions", a dit Johnston. Nous avons révisé les effectifs de l'équipe. Il sait qu'elle est jeune. Il nous a laissés en bons termes, très heureux de son voyage chez nous."

CONCOURS D'ÉPICERIE-2575

Une autre promotion de

la tribune

GRAND PRIX

1000.00 \$

D'ÉPICERIE A GAGNER

(Tirage le 18 juin 1987)

RÈGLEMENT:

- 1- Pour participer, il suffit de remplir correctement le coupon de participation qui doit parvenir à l'adresse indiquée dans les délais prévus.
 - 2- Ce coupon sera publié du lundi au samedi à compter du 14 mai 1987.
 - 3- Du lundi au vendredi, à compter du 18 mai, il y aura TIRAGE d'un BON D'ÉPICERIE de 75\$ (15 BONS).
 - 4- Le jeudi TIRAGE HEBDOMADAIRE d'un BON D'ÉPICERIE de 150\$ (3 BONS). Premier TIRAGE le 28 mai 1987.
 - 5- TIRAGE FINAL, le 18 juin 1987 parmi tous les coupons reçus. BON de 1,000\$ D'ÉPICERIE* (100\$ par semaine durant 10 semaines).
 - 6- Tous les tirages se feront à La Tribune. Les gagnants recevront leur BON par la poste.
 - 7- Pour être éligible, les participants doivent choisir une épicerie ou magasin d'alimentation de tout genre, dont l'annonce est publiée dans La Tribune du mercredi ou du samedi, de la semaine courante, ou dans une circulaire distribuée dans La Tribune.
 - 8- La décision de la direction de La Tribune concernant les gagnants sera finale et ces personnes devront répondre à une question d'habileté.
- * Pour être éligible, le gagnant doit être abonné à La Tribune au moment du tirage.
- N.B. Règlement complet disponible à La Tribune.

Gagnant(e) de 150\$ d'épicerie

M. Bernard P.

Langlois

146, rue Ambroise Dearden, Windsor

Magasin choisi

IGA Supermarché

Grégoire

14, rue Principale Windsor

COUPON DE PARTICIPATION

Nom

Adresse

Ville

Code Postal

Tél.:

Abonné à La Tribune (s.v.p. cochez) ()

Pas abonné à La Tribune (s.v.p. cochez) ()

Magasin choisi

Nom

Ville

Le Concours "ÉPICERIE-2575"
LA TRIBUNE
Succursale Jacques-Cartier,
C.P. 2450, J1J 4H3

la tribune les statistiques...les classements...les sports...

Baseball

Ligue Nationale									
Division Est					Division Ouest				
G	P	Moy.	Diff.		G	P	Moy.	Diff.	
St. Louis	28	16	.636	—	San Francisco	26	20	.565	—
Chicago	27	18	.600	1	Cincinnati	26	21	.553	1/2
Montréal	23	22	.511	5	Houston	23	23	.500	3
New York	22	22	.500	5 1/2	Atlanta	23	23	.500	3
Pittsburgh	21	23	.477	7	Los Angeles	22	24	.478	4
Philadelphia	20	23	.465	7	San Diego	11	37	.229	16

Ligue Américaine									
Division Est					Division Ouest				
G	P	Moy.	Diff.		G	P	Moy.	Diff.	
New York	30	17	.638	—	Kansas City	26	17	.605	—
Toronto	26	19	.578	3	Minnesota	24	23	.511	4
Baltimore	26	21	.553	4					
Detroit	24	21	.533	5					
Milwaukee	22	21	.512	6					
Boston	21	26	.447	9					
Cleveland	16	32	.333	14 1/2					

Un 18e circuit dans une victoire de 13-6 des Reds

L'ouragan Davis frappe encore

PITTSBURGH (AP) — L'ouragan Eric Davis a de nouveau déferlé hier. Cette fois, à Pittsburgh, où le puissant coureur des Reds de Cincinnati a mené son équipe à un triomphe de 13-6 sur les Pirates.

Davis a produit quatre points à l'aide d'un circuit, un double et un simple. Il totalise 18 circuits depuis le début de la saison, ce qui égale le record détenu par Tony Perez et deux autres joueurs pour le nombre de circuits obtenus en avril et en mai.

Tracy Jones a également réussi un circuit pour les gagnants, faisant marquer deux points.

Les Reds ont mitraillé les trois artilleurs adverses avec 18 coups sûrs.

Guy Hoffman, en relève à Pat

Pacilio, a été crédité du gain, son deuxième en trois décisions.

Al Kipper (3-5) a été le lanceur perdant.

Du côté des Pirates, Andy Van Slyke a également été l'auteur d'un circuit.

Pena assume les Astros

ST. LOUIS (AP) — Un triple de Tony Pena avec les buts remplis et un simple de Willie McGee produisant deux des cinq points des Cardinals de St. Louis à la cinquième manche, hier soir, ont stoppé l'élan victorieux des Astros de Houston.

St. Louis a en effet mis fin à une série de trois gains des Astros en l'emportant 8-2.

Les quatre artilleurs des Cardinals ont limité les frappeurs adver-

ses à quatre coups sûrs, incluant le circuit en solo de Kevin Bass, à la deuxième manche.

Lee Tunnell (2-0) a été le lanceur gagnant, blanchissant les Astros durant les cinquième et sixième manches.

Le partant des Astros, Mike Scott, a bien espacé quatre coups sûrs au cours des quatre premières manches, avant d'être retiré du jeu en raison de spasmes musculaires au dos. Celui des Cardinals, Joe Magrane, a également dû quitter en raison d'un malaise au coude.

La défaite est allée à la fiche d'Aurelio Lopez (2-1).

Les Orioles stoppés

BALTIMORE (AP) — Frappant en relève, Mike Kingery a réussi un

circuit de trois points, tandis que Ray Quinones en ajoutait un en solo, hier soir, lors de la victoire de 7-3 des Mariners de Seattle aux dépens des Orioles de Baltimore.

Les Mariners ont ainsi stoppé à six la série de succès des Orioles.

Dave Valle a produit deux autres points du côté des vainqueurs.

Le lanceur Mark Langston (6-4) a enregistré son quatrième match complet de la saison. Il a donné sept coups sûrs et a signé 10 retraits sur des prises. Cela ne l'a toutefois pas empêché de contenir tout à fait la puissance au bâton des Orioles, qui ont inscrit un 49e circuit en 20 matches, lorsque Cal Ripken Jr. a catapulté son 13e de la saison.

Les Orioles dominent les ligues majeures avec 77 circuits.

La recrue Mark Williamson a été la victime du circuit de Kingery, mais la défaite est allée au dossier de Jeff Ballard (2-1).

Les Brewers en panne

CLEVELAND (AP) — Pat Tabler a produit trois points grâce à trois coups sûrs, dont le point qui brisait l'égalité en septième manche, quand les Indians de Cleveland ont infligé aux Brewers de Milwaukee une septième défaite d'affilée, soit un revers de 9-6.

Tabler, qui a obtenu deux doubles et un simple, domine la Ligue américaine avec 17 doubles. Son simple en septième a brisé l'égalité de 6-6 et a chassé Ted Higuera du match.

Carmen Castillo a suivi avec un simple d'un point contre le releveur Chris Bosio.

Higuera, (4-5), a accordé huit points suite à 11 coups sûrs quand les Brewers ont subi une 18e défaite en 20 matches. Higuera a présenté un dossier de 0-5 et a conservé une moyenne de 6.59 au cours du mois de mai.

Scott Bailes, (2-0), a lancé pendant trois manches en limitant les dégâts à trois coups sûrs et a mérité la victoire. Il a ainsi aidé les Indians à mettre fin à une série de quatre défaites.

Brett Butler a obtenu quatre des 14 coups sûrs des Indians et a marqué trois points.

Hairston bat les Red Sox

CHICAGO (AP) — Un circuit de trois points du frappeur suppléant Jerry Hairston, à la septième manche hier soir, a brisé l'égalité et procuré aux White Sox de Chicago un gain de 8-6 sur les Red Sox de Boston.

Un double de Ron Hassey face au releveur Bob Stanley (2-7) a parti le bal. Ozzie Guillen, auteur d'un circuit plus tôt dans le match, a ensuite bénéficié d'une passe intentionnelle. Hairston a suivi avec son long coup.

Un retrait plus tard, Daryl Boston a ajouté un circuit en solo.

Jim Winn (2-1), en relève au partant Floyd Bannister, a remporté la victoire, tandis que Bob James a oeuvré pendant une manche et un tiers pour inscrire son septième sauvetage.

Mais avant que l'ex-athlète des Expos entre en scène, Ellis Burkes a canonné un circuit de deux points contre Ray Seager.

Wade Boggs a également claqué un circuit, son neuvième, du côté des perdants.

Brookens: grand chelem

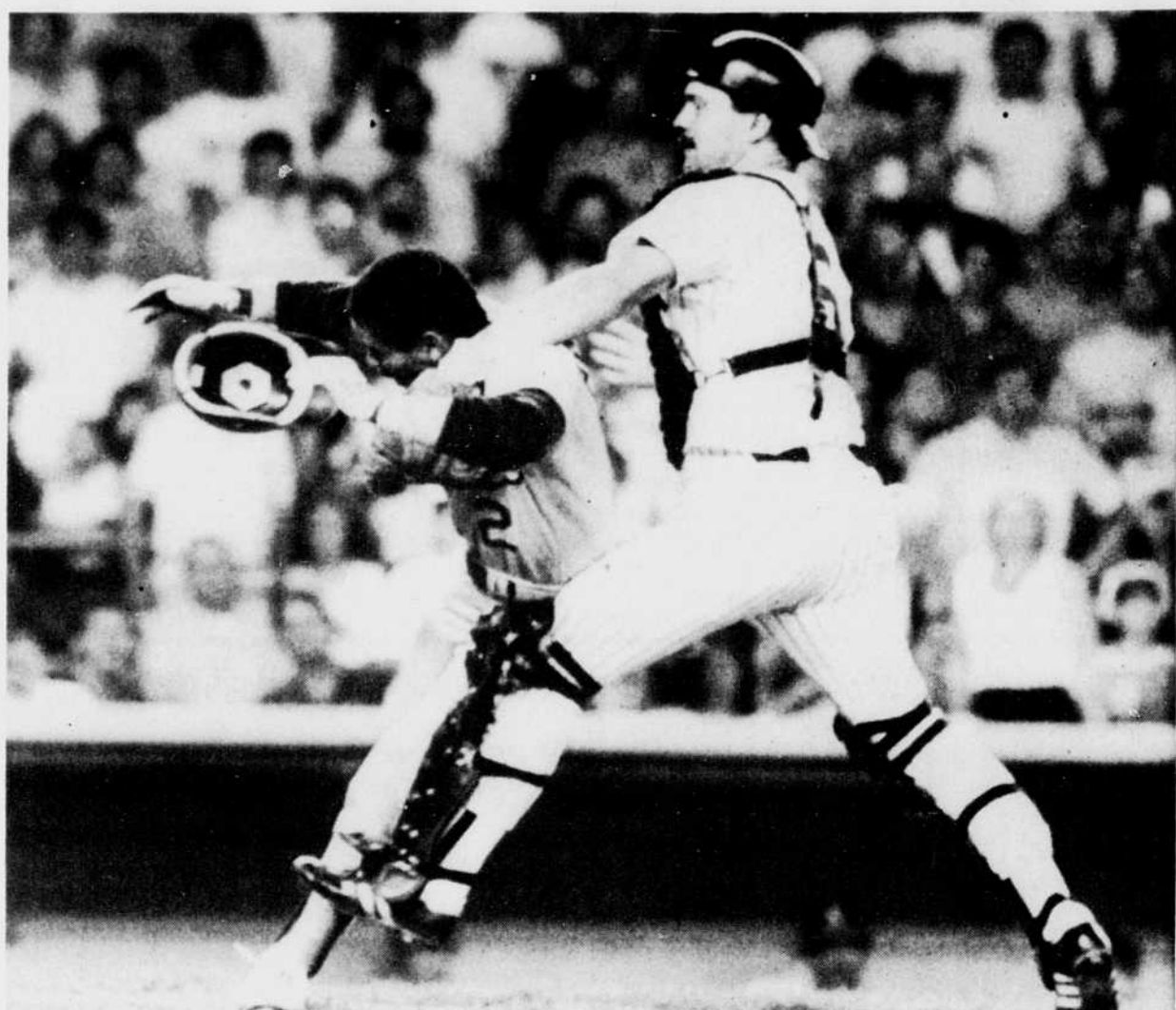
DETROIT (AP) — Tom Brookens a claqué un grand chelem, Matt Nokes a réussi un circuit de trois points, tandis que Pat Sheridan et Alan Trammell ont également revendiqué une longue balle, hier soir, lorsque les Tigers de Detroit ont sévèrement corrigé les Twins du Minnesota 15-7.

Walt Terrell (4-5) a donné trois points sur quatre coups sûrs en huit manches. Les Tigers ont ainsi remporté une 113e victoire à leurs 15 derniers matches.

Mark Salas est celui qui a le mieux répliqué du côté des Twins. Il a obtenu deux circuits et cinq points produits.

Kent Hrbek et Gene Larkin ont également cogné des circuits pour les Twins.

Le lanceur perdant a été Les Straker (2-2).



Tony Phillips des A's d'Oakland est venu en collision avec le receveur Rick Cerone des Yankees de New York dans la 4e manche du match d'hier. Phillips fut pris en souricière en la troisième but et le marbre après que son coéquipier Jose Canseco eut frappé aux mains du lanceur. Ce dernier a remis au joueur de troisième but Len Sakata, mais le relais vers le marbre a touché Phillips au dos permettant à celui-ci de marquer.

Tennis

Internationaux de France		Dames Simple	
Troisième ronde		Troisième ronde	
Chris Evert (3), E.U., déf. Eva Krapf, Suisse, 6-2 et 6-0.		Mercedes Paz, Argentine et Eva Pfaff, RFA, déf. Cilla Gerspary, Suisse, et Petra Huber, Autriche, 6-2 et 7-6 (7-5).	
Katerina Maleeva (12), Bulgarie, déf. Kate Gompert, E.U., 7-6 (8-6) et 6-1.		Michelle Jaggard, Australie, et Katerina Bohmova, Tchecoslovaquie, déf. Lisa Bonder et Kate Gompert, E.U., 5-7, 7-6 (7-5) et 6-1.	
Martina Navratilova (1), E.U., Texas, déf. Petra Huber, Autriche, 6-1 et 6-1.		Isabelle Demongot et Nathalie Tauziat, France, déf. Mary Joe Fernandez et Marianne Werdel, E.U., 7-6 (7-5), 2-6 et 6-4.	
Nathalie Tauziat, France, déf. Kathy Rinaldi (10), E.U., 6-1 et 6-3.		Joachim Nyström, Suède, déf. Darren Cahill, Australie, 6-4, 7-6 (7-4) et 6-4.	
Raffaella Reggi (14), Italie, déf. Anne Minter, Australie, 7-5 et 6-2.		Martina Jaité (14), Argentine, déf. Thomas Muster, Autriche, 6-2, 3-6, 7-5 (13-11) et 6-0.	
Helena Sukova (5), Tchecoslovaquie, déf. Natalia Zvereva, URSS, 6-1 et 6-3.		Ivan Lendl (1), Tchecoslovaquie, déf. Thierry Tulasne, France, 7-6 (7-5), 6-2 et 6-2.	
Yevgeny Kafelnikov (15), RFA, déf. Laura Garrone, Italie, 6-4 et 6-3.		Patricia Kuchna, France, déf. Jim Pugh, E.U., 6-4, 6-2, 3-6 et 6-2.	
Claudia Kohde-Kilsch (8), RFA, déf. Carling Bassett, Toronto, 7-5 et 6-3.		Emilio Sanchez, Espagne, déf. Horacio de la Pena, Argentine, 6-3, 6-3, 4-6 et 6-3.	
		Andrés Gómez (10), Équateur, déf. Jay Berger, E.U., 5-7, 6-1, 4-6, 6-3 et 6-4.	
Doubles féminins		Doubles	
Première ronde		Troisième ronde	
Michelle Jaggard, Australie et Katerina Bohmova, Tchecoslovaquie, déf. Hana Mandlikova, Tchecoslovaquie et Catherine Tanvier, France, 6-2 et 6-2.		Joey Rive, E.U., et Derek Tarr, Afrique du Sud, déf. Arjoey Rive, E.U., et Derek Tarr, Afrique du Sud, 6-1 et 6-2.	
Andrea Betzner et Christina Schutte, RFA, déf. Terry Hurler, E.U., et Nanette Singer, Pays-Bas, 7-6 (7-0) et 6-2.		David McNeill et Rick Osterlun, RFA, déf. Jorge Arrese et David McNeill, Espagne, 6-1 et 6-2.	
Penny Barg et Beth Herr, E.U., déf. Jamie Goldner, E.U., et Mima Jausovec, Yougoslavie, 6-1, 4-6 et 6-2.		Joachim Nyström et Mats Wilander, Suède, déf. Ivan Kley et Joan Soares, Brésil, 6-1 et 6-0.	
Elise Burgin, E.U., et Rosslyn Fairbank, Afrique du Sud, déf. Nicole Jaggerman, Pays-Bas et Helene Steden, Mexique, 6-3 et 6-2.		Mansour Bahrami, Iran et Diego Perez, Uruguay, déf. Jan Gunnarsson et Jonas Svensson, Suède, 2-6, 6-3 et 6-4.	
Betsy Nagelsen, E.U., et Elizabeth Smylie, Australie, déf. Florence Martin et Sybilie Niox-Chateau, France, 7-5 et 6-3.		Jose Lopez-Mas et Alberto Tous, Espagne, déf. Chip Hooper et Mike Leach, E.S., 6-4, 5-4, abandon.	
Steffi Graf, RFA et Gabriela Sabatini, Argentine, déf. Melissa Gurney et Vicki Nelson-Dunbar, E.U., 6-2 et 6-2.		Guy Forget et Yannick Noah, France, déf. Jean Flaurian et Guy Forget, France, 7-6 (7-4) et 7-6 (7-4).	
Paula Smith et Nuria Llagostera, E.U., déf. Helen Kalesi, Toronto, et Virginia Ruzici, Roumanie, 7-5 et 7-6 (7-4).		Anders Jarryd, Suède, et Robert Seguso, E.U., déf. Glad Bloom, Israël, et Cyril Suk, Tchecoslovaquie, 6-2, 6-7 (3-7) et 6-2.	
Jana Novotna, Tchecoslovaquie, et Catherine Suire, France, déf. Iva Budarova, Tchecoslovaquie, et Adriana Vilagran, Argentine, 7-6 (7-3) et 6-3.		Jaroslav Navratil et Stanislas Birner, Tchecoslovaquie, déf. Paul Anncone, E.U., et Christo Van Rensburg, Afrique du Sud, 6-4 et 4-3 et abandon.	
Isabel Cueto, RFA, et Arana Sanchez, Espagne, déf. Manuela Maleeva et Katerina Maleeva, Bulgarie, 6-1 et 6-4.		Michael Schapers, Pays-Bas et Milan Srejber, Tchecoslovaquie, déf. Brad Gilbert et Vince Van Patten, E.U., 6-2, 5-7 et 6-3.	
Paula Smith et Nuria Llagostera, E.U., déf. Helen Kalesi, Toronto, et Virginia Ruzici, Roumanie, 7-5 et 7-6 (7-4).			

Séries éliminatoires

Ligue Nationale		Ligue Américaine	
Finale		Finale	
Philadelphia c. Edmonton		Edmonton 3 Philadelphia 5	
Philadelphia 2 Edmonton 4		Edmonton 4 Philadelphia 1	
Philadelphia 2 Edmonton 3 (Pr)		Philadelphia 4 Edmonton 3	
		Edmonton 2 Philadelphia 3	

Basketball

Association nationale		Ligue Américaine	
Finales de conférence		Finales de conférence	
Conférence de l'Est		Conférence de l'Ouest	
Boston c. Detroit		Seattle c. Los Angeles	
Detroit 91 Boston 104		LA Lakers 92 Seattle 87	
Detroit 101 Boston 110		Seattle 104 LA Lakers 112	
Boston 104 Detroit 122		LA Lakers 122 Seattle 121	
Boston 119 Detroit 145		LA Lakers 133 Seattle 102	
Detroit 107 Boston 108			
Boston 105 Detroit 113			
Aujourd'hui		Aujourd'hui	
Detroit c. Boston (15h30)		Seattle c. St. Régis (20h)	
(La série est égale 3-3)			
Conférence de l'Ouest		Dimanche	
Seattle c. Los Angeles		St. Régis c. Sherbrooke (19h30)	
LA Lakers 92 Seattle 87			
Seattle 104 LA Lakers 112			
LA Lakers 122 Seattle 121			
LA Lakers 133 Seattle 102			
(Les Lakers gagnent la série 4-0)			

Crosse

Ligue de crosse Junior Majeure du Québec		Ligue Américaine	
Classement		Classement	
G	P	N	Pts
Sherbrooke	2	1	0
St-Régis	2	0	4
P.A.-T.	2	2	0
Kahnawake	1	1	0
Longueuil	1	4	0
Aujourd'hui		Aujourd'hui	
Kanawake c. St-Régis (20h)			
Dimanche		Dimanche	
St-Régis c. Sherbrooke (19h30)			

Soccer

Ligue nationale de soccer du Québec		Ligue Américaine	
M	J	P	Pts
Luso	4	3	10
Superga	4	2	10
Sherbrooke	3	2	7
Corinthium	3	2	11
Hull	3	2	0
Laval	4	2	0
Rosemont	3	1	3
Apollon	4	1	2
LaSalle	3	1	2
St-Foy	3	1	2
Marquette	4	1	3
Jean-Talot	4	0	3
Samedi		Samedi	
Apollon c. Luso			
Corinthium c. Aurore-Rosemont			
Dimanche		Dimanche	
Sherbrooke c. Laval			
St-Foy c. LaSalle			
Hull c. Marquette			

Golf

Tournoi de golf Memorial		Tournoi des vétérans de la PGA	
Scott Hoch	67-64-131	Jane Geddes	69-68-137
Curt Byrum	64-71-135	JoAnne Carner	68-70-138
Tom Watson	67-69-136	Joan Delk	69-69-138
Scott Simpson	68-68-136	Sherry Turner	70-68-138
Fred Wadsworth	68-68-136	Colleen Walker	71-68-139
Don Popple	70-67-137	Kris Monaghan	70-69-139
David Frost	68-70-138	Cindy Walker	69-69-139
Craig Stadler	71-67-138	Patty Sheehan	71-69-140
Larry Nelson	69-69-138	Mike McGeorge	70-70-140
Jim Thorne	70-68-138	Betsy Barrett	70-71-141
John Cook	69-69-138	Betsy King	75-66-141
Hali Sutton	74-64-138	Jackie Bertsch	68-73-141
Guy Beck	70-69-139	M.J. Smith	71-70-141
Buddy Gardner	69-70-139	Jerry Britz	68-73-141
Kenny Knox	68-71-139	Lisa Young	70-73-143
Sandy Lyle	69-70-139	Elimine Karin Mundinger	74-75-149
Tom Kite	69-70-139		
Curtis Strange	70-69-139		
Dave Rumlins	70-70-140		
Willie Wood	73-67-140		
Larry Wadkins	70-70-140		
Dave Barr	70-70-140		
Mac O'Grady	70-70-140		
Ian Woosnam	71-69-140		
Bob Brewer	74-66-140		
Walt Zembriski	71-69-140		
D.A. Weirburg	69-71-140		
John Mahaffey	69-71-140		
Larry Mize	68-72-140		
Bob Hughes	69-71-140		
Dennis Watson	75-66-141		
David Graham	68-73-141		
Gene Sauers	69-72-141		
Elimine Dan Halldorson	77-75-152		
Classique de golf de Corning		Classique de golf de Corning	
Pat Bradley	67-68-135	Pat Bradley	67-68-135
Kathryn Young	65-70-135	Kathryn Young	65-70-135
Robin Walton	66-68-136	Robin Walton	66-68-136
Drew Cox	68-68-136	Drew Cox	68-68-136
Laurie Rinker	70-67-137	Laurie Rinker	70-67-137
Rosie Jones	73-64-137	Rosie Jones	73-64-137

Sommaries

Ligue Nationale

Cincinnati 13 Pittsburgh 6

Cincinnati 120 322 003—13 18 1
 Pittsburgh 130 010 010—6 11 0
 Pacilio, Hoffman (G.2-1) (2), Murphy
 (5), Williams (8) et Diaz, Kipper (P.3-5),
 Fisher (5), Johnson (9) et LaValliere, C.
 Cin — Davis (18), Jones (5); Pgh — Van
 Slyke (4).

Houston 2 St. Louis 8

Houston 020 000 000—2 4 0
 St. Louis 000 012 500—8 9 1
 Scott, Lopez (P.2-1) (6), Andersen (6),
 Meads (8) et Ashby; Magrane, Tunnell
 (G.2-5), Dayley (7), Horton (8) et Pena.
 C. Hou — Bass (5).

Ligue Américaine

Californie 1 Toronto 3

Californie 100 000 000—1 8 0
 Toronto 111 000 000—3 11 1
 Sutton (P.2-5) et Boone; Stieb (G.3-3),
 Musselman (8), Henke (S.8) (8) et Whitt.
 C. Cal — Jones (3).

Minnesota 7 Detroit 15

Minnesota 000 100 024—7 7 2
 Detroit 303 052 20x—15 16 0
 Straker (P.2-2), Klink (4), Atherton (8)
 et Laudner, Salas (9); Terrell (G.4-5),
 Snell (9) et Heath. C. Min — Hrbek (9),
 Salas (2), Larkin (1). Det — Nokes (9),
 Sheridan (2), Trammell (4), Brookens (4).

Milwaukee 6 Cleveland 9

Milwaukee 002 013 000—6 8 0
 Cleveland 200 022 21x—9 14 0
 Higuera (P.4-5), Bosio (7) et Schroeder;
 Schrom, Bailes (G.2-0) (7) et Demp-

sey, C. Mil — Cooper (3); Cle — Snyder
 (10), Castillo (4).

Oakland 13 New York 5

Oakland 400 324 000—13 16 1
 New York 000 041 000—5 9 1
 Young (G.6-3), Ontiveros (6), Nelson
 (7), Lamp (8), Plunk (9) et Steinhach; Ras-
 mussen (P.3-4), Shirley (2), Bordi (6) et
 Ceronc. C. Oak — Canseco (6); NY — Kit-
 tle (3).

Seattle 7 Baltimore 3

Seattle 110 110 300—7 13 0
 Baltimore 000 120 000—3 7 0
 Langston (G.6-4) et Kearney; Ballard
 (P.2-1), Schmidt (5), McGregor (7), Wil-
 liamson (7) et Kennedy. C. Sea — Quino-
 nes (6), Kingery (3), Bal — Ripken (13).

Boston 6 Chicago 8

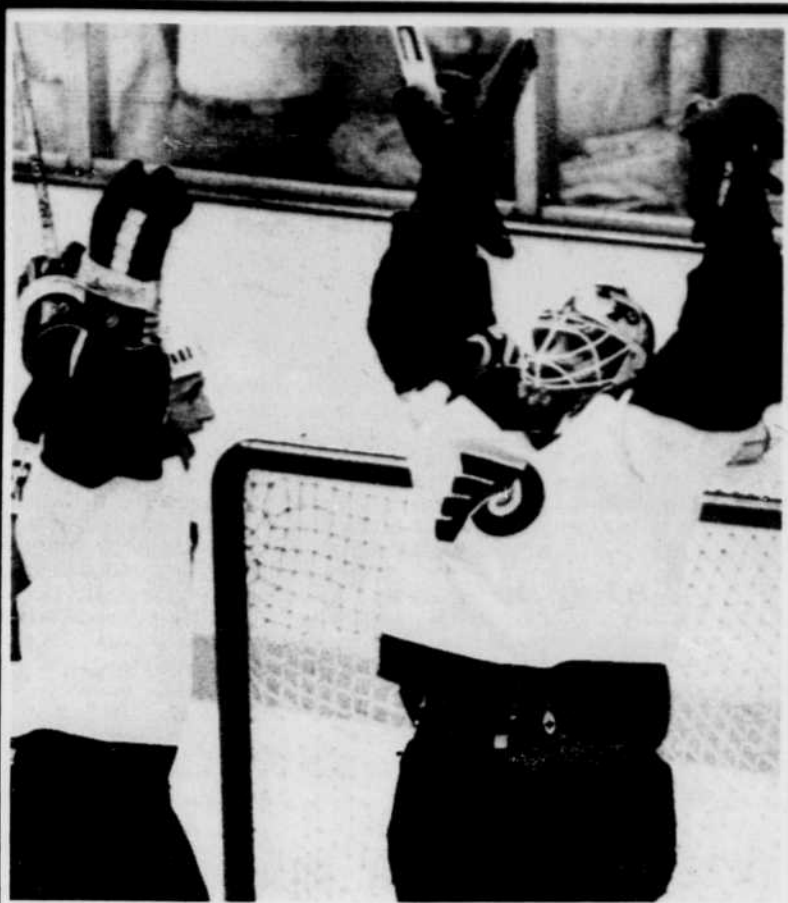
Boston 110 011 020—6 10 0
 Chicago 020 200 40x—8 10 3
 Stanley (P.2-7), Sambito (8) et Sulli-
 van; Barnister, Winn (G.2-1) (6), Seavage
 (8), James (S.7) (8) et Hassey, Karkove
 (8). C. Chic — Guillen (1), Hairston (1),
 Boston (5); Bos — Boggs (9), Burks (5).

(JEUDI)

Ligue Américaine

Californie 7 Baltimore 8

Californie 001 012 001 101—7 16 0
 Baltimore 021 200 000 102—8 12 1
 Fraser, Finley (5), Buice (P.2-3) (9) et
 Boone, Miller (10); Boddicker, O'Connor
 (6), Schmidt (6), Dixon (8), Williamson
 (G.2-3) (11) et Kennedy, Van Gorder (10).
 C. Cal — Jones (2), Joyner (11); Bal —
 Sheets (2, 9), Ripken (12), Burleson (2),
 Young (2) (2).



Le gardien Ron Hextall est le prétendant numéro 1 au trophée Conn Smythe chez les Flyers de Philadelphie.

Comme si quelqu'un veillait sur nous

—Scott Mellanby

par Guy ROBILLARD

PHILADELPHIE (PC) — Cinq fois au cours des 10 derniers matches des séries, deux fois contre le Canadien et trois contre les Oilers d'Edmonton, les Flyers ont trouvé le moyen de combler un déficit d'au moins deux buts. Et les joueurs des deux équipes finalistes de la coupe Stanley sont à court d'explications pour justifier le phénomène.

Glenn Resch, le gardien substitut et historien des Flyers, affirme qu'il n'a rien vu de tel depuis la victoire du Canadien contre Chicago en sept matches lors de la finale de la coupe Stanley 1971, à l'arrivée de Ken Dryden. "Mais le Canadien comptait sur de grands joueurs", rappelle-t-il.

Les Flyers ont, bien sûr, le gardien Ron Hextall, candidat sérieux au trophée Conn Smythe, qui, comme le mentionnait Jacques Demers, semble incapable d'accorder plus de trois buts par match. C'est comme depuis que les Flyers n'ont jamais marqué le premier but de la rencontre face aux Oilers et ils ont été surclassés 9-1 au premier engagement.

"Nous avons tout fait pour perdre en tirant de l'arrière tôt dans le match et en accordant un but en avantage numérique (un troisième aux Oilers). Mais nous avons gagné quand même", a noté Resch à propos du dernier affrontement.

"C'est comme si quelqu'un veillait sur nous, le destin ou quelque chose du genre", a tenté d'expliquer Scott Mellanby.

"Nous avons été en déficit tellement souvent que nous demeurons confiants, renchérit Mark Howe. C'est difficile à expliquer mais nous n'avons jamais l'impression que nous allons perdre. Nous ne pouvons continuer à jouer de cette façon, a-t-il admis, mais il ne reste plus qu'un

match. Peut-être que ça va fonctionner encore..."

La tradition

Doug Crossman, lui, a touché un point intéressant quand il a parlé de la tradition.

"C'est l'équipe la plus fière pour laquelle j'ai évolué, a signalé le compagnon de Jean-Jacques Daigneault à la défense. Je crois que tout part de là: la fierté qui va de paire avec la tradition des Flyers.

"Je me souviens d'avoir vu les Flyers gagner leurs deux coupes Stanley quand j'étais jeune. Ils étaient l'équipe la plus dure et la plus travaillante. Ils ont établi un standard et ces gars-là sont encore sur place. Je parle de Bobby Clarke, Bernard Parent et Bill Barber.

"Vous marchez dans le vestiaire et vous pouvez sentir cela, continue Crossman. La tradition est dans l'air. Il n'y avait rien de semblable quand j'étais à Chicago. Je suis resté trois ans là-bas et j'ai rencontré un seul ancien Blackhawk. C'était Stan Mikita et la seule raison pour laquelle j'ai pu le rencontrer, c'est qu'il est un professionnel de golf".

Les Flyers de Philadelphie, c'est indéniablement ce qui se rapproche le plus du Canadien.

Et dire que l'organisation ne compte que 20 ans d'existence.

Une première depuis 1971

par Guy ROBILLARD

PHILADELPHIE (PC) — Lorsque les Flyers de Philadelphie et les Oilers d'Edmonton se disputeront demain soir le match décisif de la coupe Stanley, ce sera la première fois depuis 1971 que la présentation d'un septième match est rendue nécessaire en grande finale.

Cette année-là, le Canadien avait éliminé les Blackhawks de Chicago 3-2, grâce à deux buts d'Henri Richard.

"Si vous aviez demandé aux joueurs de notre équipe, il y a deux mois, comment ils se sentiraient à la pensée de disputer le septième match de la finale à domicile, la réponse aurait été très positive, affirme Randy Gregg. Nous aimons jouer à domicile (...) et nos partisans nous appuieront.

Gregg a sans doute raison, mais ce sont les Flyers qui ont le momentum, eux qui essaieront de devenir la deuxième équipe de l'histoire à remporter la coupe Stanley après avoir tiré de l'arrière 3-1 en finale.

En 1942, les Maple Leafs de Toronto avaient perdu les trois premiers matches contre Detroit.

L'exploit tomberait pile pour les Flyers, qui célèbrent leur 20e anniversaire pendant que Philadelphie fête ses 200 ans.

— O —

Un septième match entre les deux meilleures équipes au classement général, avec la présence de Gretzky et tout le charisme des incroyables Flyers, la Ligue nationale ne pouvait demander mieux pour vendre son produit, mais aux dernières nouvelles, les cotes d'écoute avaient baissé au réseau ESPN.

Pourtant, s'est emporté un chroniqueur de Philadelphie, "la seule troisième période du dernier match charriait plus d'émotion que toute une décennie de Super Bowls.

"Si la Ligue nationale veut vraiment vendre son produit aux masses, ajoutait-il, qu'on télévisé cette rencontre à la meilleure heure, de façon à permettre aux habitants d'El Paso et de Palm Beach de voir ce qu'est le vrai hockey. Si ce match ne parvient pas à les désintéresser des courses de stock car et des tournois de golf senior, rien n'y fera."

— O —

Suite à ses exploits, Ron Hextall est devenu un sérieux candidat au trophée Conn Smythe, que les Flyers gagnent ou non la coupe Stanley. C'est tout un hommage que lui a rendu Wayne Gretzky quand il a dit qu'il était probablement le meilleur gardien qu'il ait jamais affronté. Et ça inclut Vladislav Tretiak.

Son coéquipier et capitaine Dave Poulin a moins de chance, puisqu'il semble avoir aggravé sa blessure lors du dernier match. Il est décidé mal en point.

— O —

La fiche des Flyers au Spectrum, après le "God Bless America" de Kate Smith, morte ou vivante, est de 58-9-2.

Pour la grande chanteuse, c'est plus de victoires en carrière que deux anciens entraîneurs de l'équipe, Keith Allen (51) et Vic Stasiuk (45).

— O —

Des joueurs des Flyers ont battu quelques records en cours de route. Comme ils ont établi une marque de 25 matches éliminatoires (26, dimanche), Hextall est devenu le gardien le plus occupé, ayant joué un total de 1,480 minutes en séries, contre 1,229 pour Mike Vernon, des Flames de Calgary, l'an dernier.

D'autre part, en disputant un 91e match jeudi, Hextall a brisé le record établi par Bernard Parent en 1973-74, saison régulière et séries combinées.

Brian Propp, avec 28 points, et Pelle Eklund, avec 25, ont battu le record de 24 points en séries établi par Reggie Leach en 1976.

Eklund, avec un 19e passe, et une belle, sur le but égalisateur de Propp jeudi, a brisé le record de 18 établi par Ken Linseman en 1980.

Trois Tchecoslovaques accèdent aux huitièmes de finale

Carling Bassett éliminée

PARIS (AFP) — Trois Tchecoslovaques, le tenant du titre, Ivan Lendl, Miloslav Mecir, le joueur le plus performant de cette année, et le surprenant Karel Novacek, ont accédé aux huitièmes de finale, dans le haut du tableau du simple messieurs des Internationaux de France de tennis qui se sont poursuivis, hier au stade Roland-Garros de Paris, devant une foule toujours aussi dense.

Comme dans ses deux premiers matches, Lendl a été assez souvent laborieux pour obtenir sa qualification aux dépens du courageux Français Thierry Tulasne, 33e mondial, un relanceur comme lui.

Mais après avoir arraché le set initial au bris d'égalité, le numéro mondial a mieux lâché ses coups pour finalement se montrer irrésistible face à un joueur usé par le poids de la balle.

Lendl aura une tâche très délicate en huitièmes de finale, contre le Suédois Joakim Nystroem, qui a dominé l'Australien Darren Cahill (164e mondial).

Dix-huitième à l'ATP, Nystroem est en train de retrouver sa meilleure forme après avoir été handicapé par une blessure au genou. Il sera un adversaire redoutable pour le champion du monde qu'il a récemment battu à Rome.

Pour sa part, Miloslav Mecir, numéro 5 du tournoi, n'a pas fait trainer les choses contre son compatriote Milan Srejber (46e à l'ATP). Il lui a laissé quatre jeux pour remporter un troisième succès sans

perdre un set. Il faudra être très fort pour l'arrêter...

Son prochain adversaire, le Français Patrice Kuchna (325e mondial), qui doit sa participation à une "wild card" (invitation) ne semble pas avoir les moyens de l'inquiéter.

Bassett éliminée

Kuchna a certes obtenu encore un bon résultat en se qualifiant aux dépens de l'Américain Jim Pugh (96e à l'ATP), mais sa belle aventure s'arrêtera sans aucun doute devant le diabolique Mecir.

En attendant, l'athlétique Novacek, 48e mondial, a mis un terme à une autre belle aventure, celle du Français Eric Winogradsky, le tombeur du Suédois Stefan Edberg, le numéro trois du tournoi.

Avec une balle très lourde, Novacek a largement dominé le Français qui, toutefois, a eu le mérite de ne pas se décourager et d'enlever le troisième set avec un excellent service et une jolie vivacité à la volée.

C'est l'Argentin Martin Jaite, récent finaliste à Rome, qui sera le prochain adversaire de Novacek. Jaite, numéro 14 du tournoi, a terminé en bolide contre l'Autrichien Thomas Muster, après avoir été sérieusement accroché. La rapidité de ses accélérations sera un atout primordial devant Novacek.

En simple dames, l'Américaine Martina Navratilova, numéro un, n'a laissé que deux jeux à l'Autrichienne Petra Huber. Sa grande rivale, l'Américaine Chris Evert (no 3), a été tout aussi expéditive contre la Suisse Eva Krapf. En toute logique, Navratilova qui, au

cours d'une conférence de presse a annoncé, qu'elle allait faire de nouveau appel à l'ancienne joueuse transexuelle Renée Richards, pour la conseiller la semaine prochaine, et Evert devraient se retrouver en demi-finales.

D'autre part, la Canadienne Carling Bassett, 24e mondiale, a été éliminée en deux sets de 7-5 et 6-3 par l'Allemande de l'ouest Claudia

Kohde-Kilsch, tête de série numéro 8.

Kohde-Kilsch rencontrera au tour suivant la Française Nathalie Tauziat.

Tauziat, 31e mondiale, a écarté hier l'Américaine Kathy Rinaldi, tête de série no 10. Il est vrai que Rinaldi s'est difficilement déplacée sur le court à cause d'une blessure à la cuisse gauche, mais la Française a su saisir sa chance.



Carling Bassett a été éliminée par l'Allemande Claudia Kohde-Kilsch

Martina se pose des questions...

PARIS (AFP) — Martina Navratilova n'a pas encore gagné de grand tournoi, cette saison. C'est un constat qui amène à se poser des questions sur son potentiel actuel et sur l'avenir sportif de la championne du monde, qui a 31 ans.

Ces doutes, Navratilova, qui a rallié Paris avec cinq petits chiens dans ses bagages — dont le fameux et minuscule "Killer dog" — semble les entretenir aussi.

Au point d'avoir fait à nouveau appel aux conseils du docteur Renée Richards, l'ancienne joueuse transexuelle, qui était déjà au côté de Navratilova en 1982 pour sa première victoire aux Internationaux de France, aux dépens de sa compatriote Andrea Jaeger.

"Elle me simplifie les choses. J'aime bien lui faire la conversation", a expliqué la tête de série no 1.

Renée Richards est attendue à Roland Garros au début de la semaine prochaine.

Tyson devra se méfier de Thomas

Alain Prost en quête d'un 28e triomphe en Grand Prix

Le Prince de Monaco favori

par Christophe BOUCHET

MONACO (AFP) — Le double champion du monde en titre, Alain Prost (Marlboro McLaren TAG), partira une nouvelle fois favori, dimanche, du 45e Grand Prix de Monaco de Formule 1.

Prost, surnommé le "Prince de Monaco" après ses trois victoires sur ce circuit truffé de pièges, verra à cette occasion un double record. Celui du total des succès en Grand Prix (27), qu'il détient conjointement avec l'Ecosse Jacky Stewart, depuis la Belgique, et celui du nombre des victoires consécutives sur le tracé monégasque, qu'il partage avec Graham Hill (3). Sans oublier la possibilité de prendre un peu plus le large au championnat.

Ses adversaires seront, comme à l'habitude, la meute des moteurs Honda, les Williams du Britannique Nigel Mansell et du Brésilien Nelson Piquet et la Lotus du Brésilien Ayrton Senna.

Nigel Mansell a d'ailleurs débuté les essais le couteau entre les dents afin d'essayer de se faire pardonner ses bêtises de Spa-Francorchamps. Le Britannique s'est ainsi adjugé jeudi le meilleur temps des essais libres et celui de la première séance d'essais officiels devant son rival Senna.

Toutefois, dans la quête de la

pole position, plus déterminante à Monaco que sur n'importe quel autre circuit, Prost, troisième devant Piquet n'a pas dit son dernier mot. Jeudi, il s'est appliqué à régler son muet et n'a pris sa voiture de course qu'en fin de séance.

Derrière la bande des quatre, la hiérarchie des outsiders commence à se dessiner. Les Brabham-BMW, avec le cinquième temps de Riccardo Patrese, prouvent que leurs récentes performances n'étaient pas un simple feu de paille. Cependant, les quatre cylindres ouest-allemand, moins souple que les six cylindres, devraient être désavantagés sur le tracé monégasque.

Toujours présente aux essais, la Benetton-Ford pilotée par le Belge Thierry Boutsen a réalisé un bon septième temps mais l'écure court encore après son premier podium.

La Scuderia décimée

Les Ferrari, depuis l'arrivée de John Barnard, commencent à pointer leur nez dans les premières lignes mais la Scuderia a été décimée lors de la première séance et a perdu deux voitures. L'Italien Michele Alboreto n'a pu éviter l'écart coupable de la Zakspeed du pilote ouest-allemand Christian Danner et sa Ferrari a été complètement détruite dans l'accident. Les commissaires sportifs ont d'ailleurs décidé

d'exclure Danner du Grand Prix. Une décision révélatrice de la fébrilité des organisateurs à la veille d'une course où les différences de puissance entre les 25 voitures sur ce circuit étroit et sans visibilité représentent un réel danger.

De fait, les voitures à moteur atmosphérique, très inférieures en puissance, ont été reléguées en fond de grille. Seul le Français Philippe Alliot a réussi le douzième temps de la première séance. Malgré des atouts comme le poids réduit de leur machine et la faible quantité d'essence emportée, les pilotes des atmosphériques ne se font guère d'illusions sur leurs chances de bien figurer. A moins que les aléas de la course ne leur viennent en aide. Que les abandons ne leur permettent de se hisser dans les points.

Le thé
l'après-midi?
rendez-vous chez
YILDIZ
569-7029

23029x

\$10 de

Jusqu'à F.C. Rabais

(par la poste)

hth

en achetant le Chlore Sec

Formats	Montant du chèque de rabais
45,4 kilo., 40,0 kilo., ou achetez deux 22,7 kilo.	\$10.00 F.C.
34,1 kilo.	\$ 8.00 F.C.
22,7 kilo.	\$ 5.00 F.C.

**ACHETEZ
DÈS MAINTENANT
ET ÉCONOMISEZ!**

En prime pour le 60ième Anniversaire!

Jusqu'à épuisement des stocks.

Serviette géante — motif commémoratif exclusif
(valeur commerciale \$16.95 F.C.), GRATUIT à
l'achat d'un baril de 45,4 kilo., 40,0 kilo. ou 34,1 kilo.

Avec **hth** le choix est clair.

PISCINES I.B. INC.

**380, route 220 — St-Elle d'Orford
(Québec), J0B 2S0
Tél.: 819/564-8383**

Championnats canadiens Jeunesse de natation

Médaille d'argent pour Paul Deshaies

MONTREAL (PC) — Les nageurs du Québec ont fait fi de l'orage ce soir à la piscine du centre Claude-Robillard en remportant 102 médailles, Hélène Lavoie du club Camo a réussi un temps de 2:09.22 au 200M libre pour s'accaparer de l'or.

Chez les jeunes filles Nathalie Giguère de Charlebourg a livré une chaude lutte à la médaillée d'or des Jeux du Commonwealth Allison Higson de Etobicoke au 200M brasse pour prendre la médaille d'argent. Dans la même épreuve chez les garçons, Philippe Millette de Pointe-Claire remporta l'argent alors que son coéquipier Jeff Caron mérita la médaille de bronze. Au 1500M féminin, Stéphanie Sewchuck de Pointe-Claire monta sur la deuxième marche du podium alors que Michelle Sallee de Pointe-Claire également prit la troisième position. Paul Deshaies de Sherbrooke fit une excellente course au 800M libre pour mériter l'argent. Christine Lamarche du club Camo s'est aussi signalée ce soir en méritant la médaille d'argent au 100M papillon et la médaille de bronze au 200M quatre-nages.

Plus de 565 nageurs participent à ces Championnats Canadiens Jeunesse qui se déroulent au Québec pour la première fois.

Rencontre des Sept Collines à Rome

Bon départ pour Alex Baumann et Tom Ponting

ROME (PC) — Deux nageurs affaiblis par la maladie ont tout de même remporté les deux premières médailles pour le Canada, hier, lors de la 25e présentation de la rencontre des Sept Collines, compétition internationale de natation.

Alex Baumann, qui se remet lentement d'une infection des sinus, a remporté le 100 mètres dos et Tom Ponting, qui soigne une grippe, a remporté la finale du 100 mètres papillon.

Baumann, de Sudbury en Ontario, a présenté un chrono respectable de 58.67 secondes à sa première rencontre en Europe depuis les championnats mondiaux de Madrid en août dernier.

Les compétitions, qui réunissent des nageurs de 13 pays, se poursuivent jusqu'à dimanche. Le Canada a une des plus fortes délégations avec 17 nageurs, qui évoluent dans la piscine olympique de 1960.

A cause de cette infection, Baumann a opté pour le 100 mètres dos plutôt que le 400 mètres quatre nage, épreuve qui lui a valu une médaille d'or olympique et un record du monde.

"J'ai été incapable de m'entraîner pendant sept jours et je ne savais pas vraiment si j'allais participer à cette rencontre, a dit Baumann. Mais au cours des derniers jours, j'ai pu sauter à l'eau et j'ai travaillé très fort."

Ponting, qui n'a que 22 ans, a dominé son épreuve de bout en bout, l'emportant en 54.48 secondes.

L'Allemand de l'Ouest Carsten Hoffmann a terminé deuxième en 56.33 et l'Italien Fabrizio Ramazzotti, troisième en 56.86.

"Je suis fier d'avoir triomphé et je suis encore plus heureux de mon temps, a dit Ponting. Nous avons les Jeux olympiques l'an prochain et cette fois-ci, je ne serai plus un inconnu comme ce fut le cas à Los Angeles."

Utilisée à outrance... comme celle des Expos

La relève des Giants s'essoufle

par Richard MILO

SAN FRANCISCO (PC) — Les releveurs des Expos et des Giants de San Francisco lancent souvent depuis le début de la saison.

Scott Garrelts (5-3, 6 vp) et Jeff Robinson (3-4, 3.18) — les deux as des Giants — totalisent déjà 41 et 39.2 manches pour dominer la Ligue nationale tandis que Andy McGaffigan (0-0, 6 vp) occupe la troisième place, ayant accumulé 33 manches.

Fatigués, Garrelts et Robinson ont failli à la tâche en subissant trois défaites lors de la dernière série contre les Mets de New York. Les Giants sont la seule équipe ayant deux lanceurs parmi les 10 (meilleurs) releveurs qui ont été utilisés le plus souvent depuis le début de la saison.

Du repos, s.v.p.

Le gérant Roger Craig reconnaît que Garrelts et Robinson ne pourront (évidemment) pas garder le même rythme d'ici la fin de la saison.

"Ils n'ont pas été surutilisés mais il faudra qu'ils lancent moins souvent... à un moment donné", a-t-il révélé.

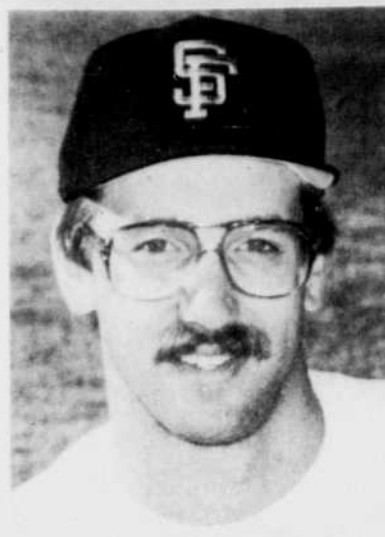
"Pour le moment, je ne vois aucune différence. La balle rapide de Robinson n'a pas perdu de sa vitesse (95 m.p.h.)", a-t-il ajouté.

Les partants des Giants n'ont complété que trois matches depuis le début de la saison — le même nombre que les Expos.

Minton: 750,000 \$

Mercredi, les Giants ont congédié le vétéran Greg Minton pour insérer un releveur gaucher, Keith Comstock. Agé de 31 ans, Comstock a subi la défaite à sa dernière présence à Phoenix.

Minton n'a protégé qu'une victoire. Il a alloué 30 coups sûrs et 10 buts sur balles en 23.1 manches. Il termine la dernière saison d'un contrat de cinq ans, à \$750,000 par année.



Scott Garrelts



Jeff Robinson

Parrett de retour après la pause du match des étoiles

par Richard MILO

SAN FRANCISCO (PC) — Buck Rodgers a indiqué, hier, que Jeff Parrett sera rappelé après la pause du match des étoiles, le 14 août.

Parrett (2-0) affiche un moyenne de points mérités de 0.52 en plus d'avoir protégé six victoires. Il a enregistré 14 retraits au bâton en 17.1 manches (14 matches) depuis qu'il a été cédé aux Indians d'Indianapolis.

"Encore quelques semaines et il (Parrett) sera prêt", a-t-il affirmé.

Parrett, 25 ans, a enregistré 76 retraits en 69 manches, l'an dernier. On dit qu'il a l'étoffe pour remplir le rôle que Jeff Reardon a tenu au cours des dernières années.

D'autre part, Rodgers ne voit pas l'utilité d'obtenir Greg Minton, le releveur que les Giants ont remercié, mercredi.

"Nous avons (actuellement) Burke (Tim) et McGaffigan (Andy) pour terminer des matches", a-t-il révélé en soulignant qu'ils pourront (ensuite) préparer le terrain quand Parrett sera rappelé à la mi-août.

Il y a actuellement 11 lanceurs mais seulement deux gauchers — Neal Heaton et le releveur Bob McClure. Ce dernier est utilisé exclusivement contre les frappeurs gauchers.

Loin de Montréal, Heredia va bien...

par Richard MILO

SAN FRANCISCO (PC) — Floyd Youmans (2-3) sera opposé à Mike Krukow (1-4) lors du deuxième match, cet après-midi (16 h 05). Bob Sebra (3-4) se mesurera à Kelly Downs (3-2), demain (16 h 05).

Youmans a subi la défaite à son seul départ contre les Giants, perdant 6-2 contre Mike LaCoss, le 19 mai. Il a alloué sept coups sûrs et six points en 3.2 manches. Quant à Krukow, il n'a pas été impliqué dans la décision quand les Giants l'ont emporté, 9-7, le 20 mai.

— O —

Utilisé en relève, Ubaldo Heredia n'a alloué qu'un coup sûr en trois manches, jeudi. Les Indians d'Indianapolis ont subi la défaite contre Nashville, 4-1.

A West Palm Beach, Yorkis Perez a retiré 12 frappeurs au bâton en six manches quand les Expos (A) ont battu Dunedin, 5-4. Il a alloué six coups sûrs et trois points.

— O —

Les lanceurs partants des Expos affichent une moyenne de points mérités de 2.29 à leurs cinq derniers matches.

Avec un 64 au tournoi Memorial

Hoch égale un record du parcours

DUBLIN, Ohio (AP) — Scott Hoch a assuré la relève hier, égalant un record du tournoi et en fracassant un autre, quand il a pris une avance de quatre coups à l'issue de la deuxième ronde du tournoi Memorial.

Hoch, qui a laissé son driver dans le sac toute la journée, a joué 64, ce qui égalait le record du parcours Muirfield Village, dessiné par Jack Nicklaus.

Le total de 131 de Hoch représente un nouveau record pour les 36 premiers trous de l'épreuve. C'est trois coups de mieux que l'ancien record de 134 établi par Roger Maltbie en 1982.

Un troisième compte de 64, égalant le record pour une ronde, a été établi en fin de journée par le champion en titre Hal Sutton, qui se retrouve cependant à sept coups de la tête à 138.

C'est la quatrième semaine d'affilée que les professionnels établissent de nouveaux records de parcours à cause surtout de la température exceptionnelle.

Hoch a remporté le trophée Vardon la saison dernière pour avoir présenté la meilleure moyenne par ronde, mais n'a pas remporté un seul tournoi sur le circuit depuis 1982. Il a été ennuagé par une série de blessures cette saison, mais cela

ne l'a pas empêché de réussir un trou d'un coup au tournoi Las Vegas il y a quatre semaines, ce qui lui a valu une Rolls Royce, évaluée à \$108,000.

Hoch n'a pas encore pris livraison de la voiture et il veut la revendre au concessionnaire.

"Je ne peux pas me promener en Rolls Royce, a dit Hoch. Je ne peux pas me présenter au guichet à l'auto chez Wendy's, la Rolls est beaucoup trop grosse."

Pour revenir à des choses plus sérieuses, disons que Hoch a réussi quatre birdies d'affilée, n'a pas commis de bogey et a remis une carte qui ne comprenait aucun compte de cinq.

Curt Byrum, qui avait entrepris le tournoi en jouant 64 jeudi, n'a pu faire mieux que 71 et se retrouve au deuxième rang à 135.

Tom Watson, Fred Wadsworth et Scott Simpson sont à égalité à 136. Simpson et Wadsworth ont joué 68.

Watson, cinq fois champion de l'Omnium britannique, mais qui n'a pas gagné un seul tournoi en trois ans, a joué 69.

Watson a logé un coup de wedge à huit pieds du drapeau pour un birdie au 14e trou et a réussi un eagle-trois au 15e trou.

Watson mentionne que son niveau d'intensité a diminué au cours des dernières années.

"Au cours de mes 10 premières années sur le circuit, chaque tournoi était comme l'Omnium des États-Unis pour moi, mais au cours des dernières années, c'est un peu différent. Ici cependant, je considère que c'est un tournoi spécial."

Don Pooley est seul à 137 après un deuxième parcours de 137.

En plus de Sutton, le groupe à 138 comprend le Sud-Africain David Frost, Craig Stadler, Larry Nelson, John Cook et Jim Thorne.

Quant à Nicklaus, il a joué 73 et son total de 146 le laisse à 15 coups de la tête.

Classique de golf Corning

Bradley rejoint Young en tête

CORNING, N.Y. (AP) — Connaissant son meilleur début de tournoi de l'année, Pat Bradley a rejoint Kathryn Young, hier, en tête de la classique de golf Corning, dotée de \$250,000, en inscrivant un score de 68, quatre coups sous la normale.

Bradley et Young totalisent 135 coups (neuf sous le par) après 36 trous.

"Je n'ai jamais été en meilleure position à ce stade-ci d'un tournoi cette saison", a déclaré Bradley.

Young, qui tente de décrocher les honneurs d'un premier tournoi en neuf ans sur le circuit de

la LPGA, a joué 70 cinq coups de plus que la première journée.

Dawn Coe et Robin Walton sae partagent la deuxième place à 136, présentant pour la deuxième fois une carte de 68.

Derrière elles, l'on retrouve Rosie Jones, qui a égalé un record du tournoi en terminant avec un 64, la championne de l'an dernier, Laurie Rinker, et Jane Geddes. Elles se situent à sept sous la normale (137).

La Canadienne Lisa Young, de la Colombie-Britannique, a regressé au classement en jouant 73. Elle a jusqu'ici accumulé 143 coups.

Après avoir appris que Jones s'était soudainement élevée au rang des meneuses, Bradley a indiqué qu'aucune d'elles ne pouvait maintenant être guidée par la prudence d'ici la fin du tournoi.

"La lutte sera serrée et il faudra viser les birdies, a-t-elle dit. Toutes les participantes en réussissent à un rythme effarant."

L'Univestrie confronté à Laval et Arthur Calixte

SHERBROOKE — Inactif depuis dix jours dans la Ligue nationale de soccer du Québec, l'Univestrie de Sherbrooke renouera avec la compétition demain soir, à 19h, en rendant visite à Arthur Calixte et aux Lavallois de Laval, au parc Vanier de l'endroit.

Calixte, champion buteur en '86 et qui avait passablement fait mal à l'équipe sherbrookoise en finale de la Coupe des Gouverneurs et en finale éliminatoire, paraît dans une belle forme ces temps-ci. L'ancien porte-couleur du Luso Mont-Royal a mérité le titre de joueur de la semaine dans la LNSQ, après avoir récolté deux buts dans un gain de 4-2 des Lavallois contre Ste-Foy.

C'est probablement André Gagnon, dans un nouveau rôle, qui aura à stopper les élans de Calixte.

Avec l'arrivée du dernier membre du quatuor français de l'Univestrie, Alain Jesperier, le pilote sherbrookoise Georges Laurent a choisi d'utiliser ce dernier dans un rôle de demi-défensif, laissant à Gagnon le soin d'évoluer en demi-offensif en compagnie de Marc Mounicot.

"Ce sera un plus pour supporter notre attaque", a indiqué Georges Laurent.

Avec une équipe remaniée de fond en comble — quelques-uns ont joint les Pionniers de la Capitale de la nouvelle Ligue canadienne de soccer — les Lavallois ne possèdent plus une formation aussi explosive que l'an dernier. Beaucoup de jeunes joueurs d'origine italienne sont venus prendre la relève des Groulx, Thomas, Courtois et compagnie. Il demeure possible que les Lavallois puissent aligner Eddy Badio, un joueur haïtien dont on dit beaucoup de bien.

"On est prêt à faire un bon match, surtout contre eux", a souligné Georges Laurent qui n'a pas oublié les déboires des siens contre cette équipe.

AS-TU TON VISA FIERTÉ?



Opération Visa Fierté du 19 mai au 7 juin 1987

Centre
Récréatif
Rock Forest

PROFITEZ de tous les services de votre nouveau Centre Récréatif
ACCUEILLEZ généreusement nos souscripteurs
RÉALISEZ de supers économies!

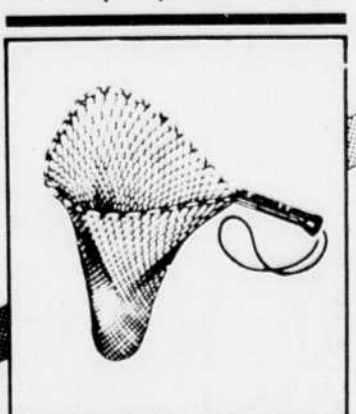
564-8001
INFORMATIONS

22499

"Eux-autres y vont t'équiper!"



BOTTES A 3
OUILLETS LANDOR
EN CAOUTCHOUC
Semelles agrippantes.
100% imperméables.
1995
Quantités limitées



PETITE PUISE
Poignée de plastique
Filet nylon
249
Rabais 30%



MOULINET PRO-
STAFF
Bobine graphite
Capacité 250 verges, 8
livres.
2495
Quantités limitées.

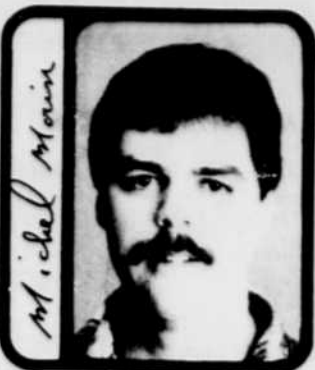


Canne à
pêche
SUPER SPECIAL
50%
Graphite GC 2702 CD, 7 pi., 2
sections. Anneaux de
titanium. Lancer léger-
moyen, 6-7 livres.
2495
Quantités limitées.

Boutique
Chasse & Pêche
des Cantons de l'Est Inc.

5130 Boul. Bourque,
Rock Forest, Qc.
J1N 1A8
Tél.: (819) 564-1990

22490



Chasse et pêche La ouananiche malade de l'homme

Ceux et celles qui s'interrogent sur la diminution alarmante de la ouananiche au Lac St-Jean ont sûrement une meilleure idée de la problématique s'ils ont regardé au petit écran "La ouananiche malade de l'homme".

Ce reportage de Radio-Québec, région du Saguenay-Lac-St-Jean et diffusé plus tôt cette semaine, donne un très bon aperçu de la situation.

C'est simple: un développement industriel désordonné et un appétit sans cesse croissant des pêcheurs sportifs, le tout ajouté à la pollution causée par l'homme, auront eu presque raison de cette espèce qui fait encore la renommée de cette région.

La construction de barrages sur la rivière Péribonka, pour ne nommer que celle-là, aura été le début de la fin pour la ouananiche. L'homme, avec ses idées de grandeur, n'a pas toujours tenu compte de son environnement.

L'appât du gain provoque de ces réactions... Bien sûr, la société doit faire un choix. Doit-on cesser le développement industriel et économique pour sauvegarder des poissons, des chevreuils, des originaux, des caribous ou encore des oies blanches?

Sans remettre en question le développement industriel, il est possible d'aller de l'avant tout en gardant à l'esprit le respect de l'environnement. Dans bien des cas, la faune devient elle-même un élément de développement touristique, donc économique.

Outre la ouananiche, la venue des oies blanches attire aussi des milliers de personnes qui vont évidemment dépenser de l'argent pour se rendre, par exemple, à Cap Tourmente. Il suffit que ces populations pérennent pour que tout le monde, tout à coup, se rende compte que quelque chose ne va plus...

Correctifs dispendieux

Conscients des dommages causés à la ouananiche, les intervenants du milieu ont proposé diverses mesures de redressement qui, il faut bien l'avouer, coûtent cher au trésor public.

L'aménagement de passes migratoires, l'instauration d'une pisciculture, les recherches poussées des experts du MLCP sont autant d'intervention qui ne peuvent se faire sans injection de capitaux.

La collaboration de tous les intervenants, pêcheurs sportifs et les premiers arrivants, soit les habitants de Pointe Bleue, est aussi nécessaire pour redresser la situation.

Ces efforts, conjugués à une meilleure compréhension des grandes compagnies telles que Dornier et Alcan, devraient produire des résultats tangibles.

Mais tous savent aujourd'hui que c'est l'homme qui est responsable. C'est donc à l'homme d'intervenir.

Nouvel exécutif

L'Association provinciale des trappeurs indépendants, conseil de l'Estrie, a un nouvel exécutif pour l'année 1987-88. Claude Boutin (président), Daniel Morel (vice-président) et Serge Dion (secrétaire-trésorier), occupent les postes de commande.

Ils seront aidés des directeurs J.J. Marc Gagnon, François Bernier, François Simard, Pierre Simard, Pierre Labbé, Michel Charland, Germain Gagnon et Maurice Girard.

Tir de silhouette

Le Club de tir Sandhill tient demain son premier tournoi de la saison, soit une compétition de tir de silhouette métallique.

Le tout est organisé par Francis Gaulin et Michel Ouellet. Les inscriptions se feront à compter de 09h00.

Par ailleurs, le 6 juin, un tournoi de tir de poudre noire sera tenu. Les membres intéressés à y participer doivent entrer en communication avec le directeur Jean-Pierre Audet.

Jackson accorde un délai d'un mois aux magnats du baseball

CHICAGO (AP) — Le Révérend Jesse Jackson a déclaré hier que les autorités du baseball majeur ont un mois pour établir un plan bien défini dans le but d'engager des Noirs à des postes décisionnels, ou ceux-ci feront face à du piquetage, du boycott et autre moyen de pressions économiques de la part d'activistes des droits de l'homme.

Jackson a ajouté que le baseball majeur est une cible immédiate, mais que les gens du football et du basketball professionnels devraient éventuellement s'attendre à subir un traitement similaire, si les mesures d'amélioration en ce sens adoptées au baseball ne s'étendent pas aux trois disciplines sportives.

"Voici les faits: les jambes qui courent sur les sentiers ont également un cerveau qui a des idées pour les diriger", a affirmé le leader Noir qui entamera ce week-end la première d'une série de réunions visant à trouver un emploi stratégique à d'anciens joueurs, agents, avocats et administrateurs de sports noirs.

Jackson a en outre mentionné qu'il anticipait proposer au commissaire du baseball majeur, Peter Ueberroth, de convier les propriétaires d'équipes à amorcer une action positive à cet égard.

Après avoir rencontré Ueberroth et son homologue de la NFL, Pete Rozelle, le mois dernier, Jackson a menacé d'organiser du piquetage devant les 26 stades de baseball, le 4 juillet prochain.

Question de représentativité

Le Révérend noir n'a pas, par contre, élaboré sur le genre de politique globale qu'il s'attend d'obtenir des magnats du sport américain. Mais il a indiqué que celle-ci pourrait s'apparenter davantage à un système d'embauche préconisée par le gouvernement américain.

Ladite politique consiste à engager le personnel requis en prenant soin de refléter fidèlement la représentativité de chaque groupe de population.

Jackson a évidemment fait remarquer que son intervention d'hier avait été motivée par les propos récents de l'ex-membre du bureau de direction des Dodgers de Los Angeles, Al Campanis.

L'on se souviendra que ce dernier avait déclaré, lors d'une entrevue télévisée à l'échelle nationale, qu'il ne croyait pas que les Noirs avaient "les capacités" pour remplir une fonction importante au sein d'une organisation professionnelle.

Campanis a depuis été congédié par les Dodgers.

"Al Campanis a dévoilé, en somme, les sentiments que partagent tous les propriétaires d'équipes... Il n'a pas été congédié parce qu'il a menti. Il l'a été parce qu'il les a exposés à des réactions en disant la vérité", a conclu Jackson.

Mariners et Padres ne sont plus à vendre

SEATTLE (AP) — Le propriétaire des Mariners de Seattle, George Argyros, a indiqué hier qu'il gardait cette équipe de la Ligue américaine de baseball, ayant cessé toute discussion avec les propriétaires des Padres de San Diego, formation de la Ligue nationale dont il voulait se porter acquéreur.

Argyros, un homme d'affaires du sud de la Californie, avait annoncé le 26 mars qu'il désirait vendre les Mariners pour acheter les Padres.

Il avait signé une promesse d'achat des Padres et assuré qu'il tenterait de vendre les Mariners à des investisseurs locaux.

Plus tôt ce mois-ci, Argyros a refusé de vendre son équipe à Bruce Engel, un avocat et magnat de l'industrie du bois de Portland en Oregon, pour la somme de \$37 millions.

Argyros avait acquis les Mariners en 1981 de leurs propriétaires originaux, dont le comédien Danny Kaye, pour environ \$13 millions.

Après qu'Argyros eût fait part de son intention de vendre les Mariners, il a reçu de nombreuses offres, dont une du Japon. Celle d'Engel est la seule ayant été officiellement rejetée.

A San Diego entre-temps, la propriétaire des Padres, Joan Kroc, a elle aussi fait savoir que son équipe n'était plus à vendre... au moins pour le reste de la présente saison et peut-être davantage.

Smith démissionne

Lors d'une conférence de presse, Kroc a expliqué que la rupture de ses négociations avec Argyros et le pénible début de saison (11-37) des Padres, l'avaient incité à garder l'équipe.

On a aussi annoncé, lors de cette conférence de presse, que Ballard Smith, président de l'équipe et gendre de la propriétaire, avait remis sa démission.

Kroc a précisé que sa priorité était de négocier un nouveau bail avec les propriétaires du Jack Murphy Stadium.

Ces pourparlers avaient été suspendus par le commissaire Peter Ueberroth, pendant que se négociait la vente de l'équipe.

Argyros voulait prendre part aux négociations concernant ce bail et Ueberroth lui a interdit de s'occuper des affaires des Padres tant qu'il serait propriétaire des Mariners.

Au sujet d'Argyros, Kroc a dit respecter l'homme d'affaires. Elle a encore déclaré que les deux parties avaient réalisé que la vente ne pourrait pas se faire aussi aisément qu'on l'avait initialement espéré.

"Ni lui ni moi aurions tenté de conclure cette transaction si nous l'avions cru impossible à réaliser. Nous avons simplement manqué de temps", a conclu la propriétaire des Padres.

"Steve ou pas, c'est la victoire que nous voulons"

—Stéphane Waite

SHERBROOKE (JB) — Du premier au dernier, tous les joueurs des Athlétiques de Sherbrooke fourniront un effort supplémentaire, ce soir, lorsqu'ils fouleront le losange du stade Gaston-Lessard à Shawinigan.

Un rendez-vous très attendu, puisqu'il s'agira de la première confrontation entre les joueurs sherbrookoises et l'ex-pilote des A's, Steve Oleschuk, qui dirige maintenant les Cascades de l'endroit.

Un match comme les autres? Pas du tout. Les vétérans des Athlétiques et de surcroît l'entraîneur Stéphane Waite, qui ont évolué sous les ordres d'Oleschuk, ont à cœur d'inscrire une victoire sur le terrain de leur ancien patron.

"Mes joueurs sont tellement motivés qu'il faudra que je m'applique à les calmer, par crainte qu'ils veulent tous en faire trop, raconte Stéphane Waite.

"Tout le monde voudra prouver quelque chose, mais l'important demeure d'abord la victoire".

Derrière ce profond désir de battre celui qui a dirigé les A's pendant plus de sept ans, aucune rancune. Tout juste une question d'orgueil sportif.

"Steve ou pas, c'est la victoire que nous voulons", a insisté l'entraîneur recrue Stéphane Waite. Un gain permettrait aux A's de porter leur fiche à .500. De son côté, Oleschuk et les Cascades connaissent un début de saison laborieux comme

en fait foi leur dossier de deux victoires et quatre revers.

Girard au monticule

En déléguant le gaucher Martin Girard au monticule, Stéphane Waite ajoutera un autre élément de



Steve Oleschuk

"retroouvailles" à la rencontre.

Girard, qui portait les couleurs des Cascades l'été dernier, fera sa rentrée avec les A's en affrontant ses anciens coéquipiers.

Pour lui, qui a dû attendre qu'un imbroglio administratif soit réglé avant d'obtenir son transfert définitif à Sherbrooke, il s'agira aussi d'un match à caractère spécial. Martin Girard a inscrit six victoires dans l'uniforme des Cascades en 1986.



Stéphane Waite

"Martin aurait pu être utilisé avant ce match contre ses anciens coéquipiers, mais il n'était pas prêt. Aujourd'hui, je ne suis pas sûr qu'il soit parfaitement bien préparé et je ne m'attends pas à ce qu'il complète le match. Mais il n'est pas un 'choker' et je sais qu'il donnera 150%", dira Stéphane Waite qui espère six ou sept bonnes manches de son nouveau protégé.

Le pilote des A's fait confiance à sa relève. A ce chapitre, Denis Primeau s'est avéré un stoppeur de qualité depuis le début de la campagne.

Waite estime d'ailleurs que les siens ont le vent dans les voiles, suite à la performance offerte mardi dernier à Trois-Rivières. "Notre meilleur match de la saison", a-t-il dit en soulignant l'éclatante performance de Christian Desruisseaux qui a limité les Aigles à cinq coups sûrs. Tout ça, devant Steve Oleschuk.

D'autre part, les Athlétiques devraient réduire leur alignement à 20 joueurs au cours de la prochaine semaine. L'entraîneur Waite prévoit retourner deux joueurs, dont un lanceur.

En prévision du match de dimanche à Sherbrooke, le lanceur Michel Dubois obtiendra son premier départ de la saison contre les Voyageurs de Jonquière. Ce match sera présenté à 20 heures.

230 coups de circuit de plus que l'an dernier au baseball majeur

NEW YORK (AP) — Avant les matches de vendredi, les équipes de la Ligue nationale de baseball avaient disputé 270 rencontres et réussi 533 coups de circuit. A la même époque la saison dernière, après 253 matches, on en totalisait 416, soit 117 de moins.

Dans la Ligue américaine, l'écart est presque aussi considérable. Après 308 rencontres, on a cogné 711 coups de quatre buts, comparativement à 598 en 307 matches, l'an dernier.

Le total de la Ligue américaine inclut les matches de trois circuits de Cory Snyder et Joe Carter, des Indiens de Cleveland, ainsi que les circuits consécutifs réussis des deux côtés du marbre par Eddie Murray, des Orioles de Baltimore, un exploit sans précédent.

Mais Snyder, Carter et Murray sont des frappeurs de puissance. Ce qui étonne cette saison, est la puis-

sance dont font preuve des joueurs qui n'avaient pas ce talent auparavant.

D'Aguayo à Quinones

Luis Aguayo, des Phillies de Philadelphie, a réussi huit coups de circuit à ses 85 premières présences au marbre, des chiffres étonnants pour un frappeur qui en a réussi quatre en 133 présences, l'an dernier, et six en 165, en 1985.

Aguayo n'a jamais réussi plus que neuf circuits en une saison, mais il a réalisé cet "exploit" contre des lanceurs de la Ligue New York-Penn et de l'Association américaine.

Il y a aussi le cas Len Sakata, un joueur d'avant-champ réserviste des Yankees de New York. Il a claqué deux circuits à ses 25 premières présences au marbre, un rythme à peu près semblable à celui de Babe Ruth. Si on extrapole pour une saison normale de 500 présences, Sakata frapperait 40 circuits...

Sakata en a réussi deux durant toute la saison 1986, en 399 présences, avec l'équipe de Tacoma, de la Ligue de la Côte du Pacifique.

Avant la saison 1987, Bob Denner, des Cubs de Chicago, avait claqué 13 circuits en carrière et seulement un en 469 présences en attaque, il y a deux ans. Mais il en compte trois en 51 présences, jusqu'à maintenant. L'un d'eux a été réalisé aux dépens de John Franco, le premier point qu'accordait l'efficace releveur des Reds de Cincinnati cette saison.

La même balle

Len Dykstra et Mookie Wilson, qui partagent le poste de voltigeur de centre des Mets de New York, sont des premiers frappeurs rapi-

des qui peuvent frapper la balle en lieu sûr à tous les champs.

Mais ils totalisaient déjà 10 circuits après les 44 premières rencontres de l'équipe new-yorkaise, eux qui en avaient réussi 17 durant toute la saison 1986.

Le vétéran Many Trillo, qui n'a jamais obtenu plus de sept circuits en une saison depuis qu'il évolue dans les ligues majeures, soit depuis 1973, en a réussi trois en 41 présences dans l'uniforme des Cubs, cette saison.

L'inter des Mariners de Seattle, Rey Quinones, auteur de deux "coups de canon" en 312 présences, la saison dernière, en a déjà cinq en 149 présences, cette année.

On pourrait continuer ainsi pendant plusieurs paragraphes. Les balles quittent les stades du baseball majeur à rythme étonnant, ce qui laisse croire aux membres de la confrérie des lanceurs que les ma-

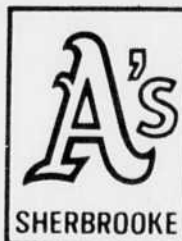
nufacturiers de balles les font plus vivantes.

"Ce n'est pas le cas, assure Ted Sizemore, un ancien joueur des ligues majeures devenu cadre au sein de la compagnie Rawlings. Le matériel utilisé et le processus de fabrication n'ont pas été changés.

"Les balles sont fabriquées de la même façon qu'il y a 10 ans, quand nous avons obtenu le contrat des ligues majeures. Le seul changement dont je me souviens est quand on nous a permis d'utiliser le cuir de vache plutôt que le cuir de cheval, vers 1971 ou 1972."

Sizemore peut vous donner un cours sur la fabrication d'une balle de baseball. Il n'est toutefois pas un expert en coups de circuit.

Il n'en a réussi que 23 en 12 saisons dans les ligues majeures. Rick Reuschel, un lanceur des Pirates de Pittsburgh, n'en compte que 19 de moins que lui...



Les ATHLETIQUES DE SHERBROOKE

DIMANCHE, 31 MAI, à 20h

JONQUIERE

VS

SHERBROOKE

au

STADE AMELEE ROY

HONDA... à l'heure de l'été!

HONDA
Produits
Mécaniques

HRAZ14SXC
TONDEUSE HONDA

Ce modèle à autopropulsion et à deux vitesses est doté d'un pont en acier de forme aérodynamique gage d'une coupe très lisse. Le rotor-Stop est gage de commodité et de sécurité.

MOTEUR BF75F

Une puissance accrue de 2.5 CV font du BF75F un choix idéal pour les grosses embarcations. Deux longueurs d'arbres: embarcations à moteur ou voiliers.

- moteur bicylindre, 4 temps, refroidi par eau ACT
- réservoir de 13 litres (2.9 gal. imp.)
- fonctionnement d'environ 4 heures plein rendement de la commande des gaz.

L'AMLDENIS
et son équipe
HONDA

2, rue Queen
Lennoxville
565-1376
Vente et service

22496

LA GRANDE DETENTE DANS UN PAYSAGE TOUJOURS NOUVEAU!

ALTRA

Équipement standard de chaque modèle: pontons heavy duty avec quille pleine et étrave renforcée — sous-structure en aluminium profilé — pont en bois 1/2" traité sous pression recouvert d'un tapis marin — support du moteur en aluminium heavy duty avec panneau anti-éclaboussure — 4 points d'amarrage — fixations en acier inoxydable

MERCURY
HORS-BORD

De 2.2 à 220 forces.

GAÉTAN BRIERE
St-Gérard
(819) 877-2254

Service
• Entretien
• Réparation

22500

la tribune

les petites annonces • 564-9999

SUITE

des petites annonces

de la page C-16

101 PERSONNEL

DEMANDE

COUPLE DEMANDÉ

La dame s'occupe des travaux ménagers et des repas. Homme prend soin des finances et de quelques réparations. Belle maison et garage fournis, salaire à discuter. Personnes sérieuses seulement. Appelez le matin entre 7h30 et 8h30 ou le soir entre 17h et 21h30. 514-538-0537.

COUPLE MATURE

pour concubiner, temps partiel, deux demeures sur place. 567-6392.

COUTURIÈRE

d'expérience à domicile, demandée, possédant "overlock" à plat. Tél. 564-1034.

COUTURIÈRE

demandée, possédant "overlock" à plat. Tél. 566-7957.

COUTURIÈRE

avec expérience demandée. 1020 Boul. Queen. 821-4322.

COUTURIÈRE

d'expérience machine "plain", salaire selon l'expérience, vous présenter à votre Centre d'emploi du Canada, code 6028.

COUTURIÈRE

demandée. Avez de bons avantages marginaux (3 semaines de vacances payées après 2 ans de service, 4 semaines de vacances payées après 3 ans de service), en plus d'avoir d'autres bénéfices intéressants. Faire application au 971, St. Laurent, entre 8h et midi ou entre 13h et 17h.

CUISINIER

Pizza-manger, temps plein, travail de soir. S'adresser au 514 Galt O.

CUISINIER

avec expérience demandée. 545 Wellington, entre 16h et 18h.

CUISINIER(ÈRE)

et "SHORT ORDER" demandés, temps plein et partiel, salaire à discuter. Se présenter au 890 Bowen, Sud, demande Réal ou Lise.

CUISINIER(ÈRE)

avec au moins 5 ans d'expérience, cours de cuisine préférable, pour travailler le jour ou le soir. Domaine St-Laurent. 585-5464.

CURRICULUM

VITAE

J. Thibault, conseiller en personnel, offre service professionnel de C.V. et bureau de placement. 565-0735.

DEMANDE

INSTALLATEUR

spécialisé en sous-traitants, en revêtement d'aluminium, vinyle ou acier et installation de fenêtres. Expérience minimum 2 ans. Envoyer curriculum vitae à :

BERGERON & DESMARIS INC. 2580 KING OUEST, SHERBROOKE, J1J 2H1.

DESIRE TROUVER

GARDIENNE responsable, qui habite au centre de la Paroisse St-Jeanne d'Arc, pour garder un enfant de 5/6 mois à compter de la fin août jusqu'à la fin du mois de septembre. Références demandées, si possible. Tél. 567-9537.

DISTRIBUTIONS

DISPONIBLES

(Les Distributions de l'Estrie Inc.) Compagnie dans le domaine des appareils portatifs de chauffage, le produit est exclusif, recherche des personnes pour visiter les quincailleries, magasins de bricolage, matériaux de construction et autres magasins. Exigences : posséder une automobile. De préférence, être déjà dans le milieu pour visiter les marchands. Territoires disponibles : Rivière du Québec, Beauce, Estrie, Drummondville. L'inf. 819-832-3257.

ESTHETICIENNE

avec expérience demandée. Conditions de travail avantageuses. Tél. 565-8509.

STUDIANTS

VOUS CHERCHER un emploi d'été payé? Soyez votre patron et faites du profit en vendant des bonbons de chocolat. 564-6286 ou 565-8335.

FILLES

ayant suivi cours de pâtisserie, cuisine. Emploi à plein temps. Envoyer C.V. à 2556, Nicolet, J0Y 1E0.

FILLES

FEMMES demandées pour travail facile de bureau. S'ad. 20 King Ouest, suite 101, entre 10h et 16h, les lundis, mercredis et vendis.

101 PERSONNEL

DEMANDE

DU NOUVEAU

A SHERBROOKE!

MANPOWER, le leader international des services de personnel temporaire, vient d'ouvrir les portes de sa 56e succursale canadienne à Sherbrooke.

Nous sommes donc à la recherche de personnes dynamiques et consciencieuses, soit prêtes à travailler pour des périodes de courte à longue durée.

Nous offrons une gamme complète d'emplois comme secrétaires, opérateurs en traitement de textes ou en saisie de données, manutentionnaires, camionneurs, dessinateurs, techniciens, agents de bureau.

Si vous désirez vivre des expériences diverses et contrôler votre propre horaire, contactez-nous le plus tôt possible. 821-2427.

MANPOWER Services de

Personnel Temporaire

455 King ouest, suite 330

Sherbrooke, Qc J1H 6E9

ENTREPRENEUR-COU

REUR recherche associé ou contremaître permanent. Salaire et commission. Envoyer votre curriculum vitae, à :

Casler, 4 La Tribune, 1950, Roy, Sherbrooke, Qc J1K 2X8.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

en construction recherche technicien en génie civil, expérience et attestation de compétence seraient un atout. Faire parvenir C.V. au Casler Postal 58, La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke, Qc J1K 2X8.

EPICERIE

COMMIS d'épicerie demandé pour supermarché (IGA à Cookshire) à faire par jour ou se présenter à 115 Principale, Cookshire J0B 1M0.

FOYER

personnes âgées demande femme pour cuisine et ménage, quelques jours par semaine, quelques jours par semaine, quelques jours par semaine, quelques jours par semaine. Références demandées, si possible. Tél. 567-9537.

GERANT D'ÉPICERIE

DEMANDE

Exigences : 5 ans commis, 1 an gérant (ou équivalent). Honnête, planificateur, organisateur, diplomate. Avoir connaissances en marketing, achats, etc. Besoin immédiat pour succéder à un gérant. Travail à temps plein. Faire parvenir curriculum vitae à :

3535 Lavenderdyne, Sherbrooke J1L 1W8.

GERANT FRUITS

& LÉGUMES

Exigences : 3 ans commis et 1 an comme gérant (ou équivalent). Dynamique, honnête, organisateur, leader. Besoin immédiat pour succéder à un gérant. Faire parvenir curriculum vitae à :

3535 Lavenderdyne, Sherbrooke J1L 1W8.

HOMME DEMANDÉ

pour présenter, 4590 Boul. Galt, Sherbrooke.

HYGIENISTE-DENTAIRE

demandée, avec expérience. Envoyer curriculum vitae à :

Casler, 5 La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke, J1K 2X8.

LIVREUR DEMANDÉ

avec expérience, auto nécessaire. S'adresser au 514 Galt O.

101 PERSONNEL

DEMANDE

JEUNE HOMME

avec expérience, comme "short order" à Cookshire, 5 jours/semaine. Salaire à discuter. Pour info, demander Jude. 849-4819 ou 849-4124.

JEUNES HOMMES/HOMMES

demandés pour travail facile de bureau. S'ad. 20 King Ouest, suite 101, entre 10h et 16h, les mardis et jeudis.

ACCÈS-FORMATION

est à la recherche de quelques personnes pour commercialiser un programme de formation unique et reconnu, pour la région de l'Estrie. Vous aimez la formation, vous êtes dynamique, vous avez une expérience de contact avec le public et vous disposez d'une automobile? Une carrière et des revenus très intéressants vous sont offerts. Prenez rendez-vous avec le directeur du personnel au :

821-4567.

LES ATELIERS

DE COIFFURE

ET ESTHÉTIQUE

DE LA VINCI

est à la recherche d'une technicienne qualifiée en pose d'ongles. Inf. 821-2824.

LIVREURS DEMANDÉS

à temps plein et partiel. Auto nécessaire. Tél. 821-2429, demandez Claude ou Mario.

MAGGOT

Cherche mécanicien avec carte A, B ou C et permis de conduire. 565-5959.

MAGGOT

secrétaire juridique de préférence avec expérience. Travail de nuit. Jardins des Trois-Rivières. Renseignements : 811-1718.

MECANICIEN DE MOTOS

avec expérience, temps plein ou partiel. Région de Magog. 843-0883. 565-9563.

MECANICIEN

DEMANDE

Classe A ou B. Louis ou Yves Adam. ADAM AUTOMOBILES INC. 541 Principale, Cookshire. 849-6304, 849-2390 (rés.).

NOUS PRENDRIONS

COUTURIÈRES expérimentées avec 2 machines (plain et overlock). Nous avons un atelier à la Station Service Magog ou Sherb. Références demandées, si possible. Tél. 569-5355.

NOUVEAU PROFIT

pour vous. 555 Compagnie recherche des personnes avec expérience dans la vente. Exigences : connaissances en alimentation; posséder une auto; pour visiter supermarchés, poissonneries et autres. 832-3856, 832-3257.

POMPIÈRE D'EXPERIENCE

demandée, entre 25 et 35 ans, curriculum vitae, photo, lettre de motivation. S'adresser à :

3535 Lavenderdyne, Sherbrooke J1L 1W8.

RECHERCHE

connaissance de la région de la Paroisse St-Jeanne d'Arc, pour garder un enfant de 5/6 mois à compter de la fin août jusqu'à la fin du mois de septembre. Références demandées, si possible. Tél. 567-9537.

REPRESENTANT (ES)

DES VENTES

5 vendeurs (euses) d'expérience en publicité. Fortes commissions. Territoire protégé. Auto nécessaire. Travail à l'année. Pour rendez-vous : 1-418-658-4238 (Québec).

SECRÉTAIRE

MÉDICALE

DEMANDEE

Cours en secrétariat médical seraient un atout. Bilingue parfaite ou presque. Connaissances de dictaphone, travail à l'ordinateur. Poste vacant dès le 8 juin. Si intéressé(e), faites parvenir votre C.V. au :

2155 King O, suite 105, J1K 2G2. Date limite le 3 juin. Aucun appel téléphonique.

JEUNE HOMME

DE 17 ANS travaillant minutieux et propre, possédant d'excellentes références de travail, offre ses services pour différents travaux. Disponible lundi au vendredi, toute la journée, même le soir. Alain. 563-0916.

MENUSIER

ferait réparation, rénovation et installation. Tél. 832-2275.

OFFRE SERVICE

comme femme de ménage, avec expérience et références. Tél. 822-0092.

PEINTRE FERAIT

intérieur et extérieur. Travail garanti. Michel. 563-3213.

PEINTURE

travail propre et soigné, peinture int. et ext., tapisserie, plafonds en stucco, etc. Estimation gratuite. 562-9587.

103 VENDEURS

VENDEUSES

REPRESENTANT avec expérience dans le domaine de l'automobile, pour travail sur terrain, salaire de base plus commission. Les demandes seront confidentielles. Faire parvenir C.V. à :

Casler, 5 La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke, J1K 2X8.

VENDEUR

pour courir en bottes d'œuvre, avec ou sans expérience dans la vente, étant bilingue, salaire plus commissions. Si intéressé, communiquer au :

821-4127.

123 COURS

PRIVÉS

AAA FRANÇAIS individuel, primaire, secondaire, collégial, pour examen de fin d'année. Professeur spécialiste. Succès assuré. Tél. 821-4035, 838-5726, 843-3083.

COURS PRIVÉS

français, anglais, grammaire, mathématiques, 12 ans d'expérience. Succès assuré. Tél. 821-4035, 838-5726, 843-3083.

ORTHOPÉDAGOGUE

d'expérience, cours français, math, primaire. Marie. 562-5228.

142 GARDIÈRES

GARDIENNES

DAME avec 15 ans d'expérience en pouponnière et garderie pour enfants de 0 à 5 ans. Le jour du lundi au vendredi. 562-4000.

ENDROIT CALME

grand terrain, garderies enfants chez moi. 12 ans d'expérience. Succès assuré. 567-4453.

GARDIÈRES ENFANTS

chez moi (Fleurimont), 5/6 ans sem. le jour et la nuit. 565-8843.

142 GARDIÈRES

GARDIENNES

GARDIÈRES ENFANTS à la maison, dans le nord de Sherbrooke. 565-2188.

GARDIÈRES ENFANTS

chez moi, 3 ans et plus. Demeure au coin des rues McNamara et Evangéline. 822-0695.

GARDIÈRES ENFANTS

chez moi, lundi au vendredi, Céline Bélanger, rue Gaspé R. Forest, ap. 17, h. 564-2380.

GARDIÈRE

pour garder à la maison 2 enfants, 5 jours/semaine, à Rock Forest. Tél. 564-8738.

JARDIN D'ENFANTS

Pour enfants 3 à 5 ans, 3 spécialistes en éducation. À la demi-journée. Rock Forest.

Tél. 821-4497.

QUARTIER EST

gardiens durant VACANCES à notre domicile, enfants 3 à 10 ans. Lundi au vendredi, 7 h à 17 h. 2 moniteurs expérimentés, jardinage, excursions, etc. Tél. 569-0532.

QUARTIER NORD

maman de 2 fillettes garderait chez elle enfants, temps plein, partiel, ou à la semaine. 565-2584.

ST-ÉLIE D'ORFÈVRE

route 220, 2 m. à la maison, gardiens enfants de 2 à 6 ans, du lundi au vendredi. Pour info : 564-0908, 821-2425.

143 SERVICES

DIVERS

1-MAILLOUX M.

Décapage, peinture, vernissage sur tous genres de meubles. Brûlures de cigarettes, éraflures et autres réparations faites chez-vous. 563-3500.

A BON PRIX!

Brûlures, ciment, pierres de feinture, joints de brique, fissure au sol, etc. 563-7218.

A BON PRIX!

TOITURES

en bardeau d'asphalte. Gar. écrit. R. Rouillard. 563-7218.

A-1 DÉCAPAGE

155 à 858. Mob. cuisine, chambre. Estimation et livraison gratuites. A-1 DÉCAPAGE. 563-4778, G. Bouchard.

A-RENOVONS

Toutures, cheminées, solages, menuiserie, peinture, etc. Tél. 565-3480, C. Champagne.

AA-1-Bas compte

REPARATION toit, brique, peintures, solages, trottoirs, etc. Tél. 566-1939.

CENTRE DE RECYCLAGE

ET D'EMPLOIABILITÉ DE LA MAIN D'ŒUVRE DE L'ESTRIE

ACTION

PASSE-PARTOUT

Mini-excavateur de toutes sortes. Drainage de surface, terrassement, creusage de poteaux, etc. Sylvain Labrecque. 564-3119.

EXCAVATION

Entrée de cours drainage. 564-0461.

143-4291x.

Abattage, Emondage

Gagné

Taille d'arbre, coupe d'arbre dangereux ou nuisible. Assurance complète. ESTIMATION GRATUITE (819) 566-6299 de jour ou de soir.

LES ENTREPRISES

M. BEAUDOIN & FILS

OUVRE

AVEC BACKHOE ET BULLDOZER

Creusage, nivellement, transport de sable, gravier, terre pour terrasse. Remplissage. Rayon de 50 milles, environ Sherbrooke. 564-5140 ou 562-6436.

REPARONS MOUSTIQUAIRES

ET PORTES PATIO

• Façade de magasin

• Miroir, vitre isolante, portes

• Fenêtres aluminium, etc...

VITRERIE

DES LONGCHAMPS INC.

585 Wellington sud Sherbrooke 563-3397

SHERBROOKE

ASPHALTE ENR.

Desservons Sherbrooke et environs. Expérience, qualité, garantie.

Excavation, nivellement, compaction. Résidentiel, commercial. Jour et soir. Bur.: 565-1637

1067 Baron, Fleurimont

Yvon Duplin, rés.: 566-7046

143-4271x.

JET DE SABLE

ROGER MICHAUD INC.

10 ans d'expérience.

Nettoyage au sable de: piscines, patios, solages, édifices béton, brique, fer, machinerie, camions, boîtes.

Bas prix. Possède permis et ass. requises. 569-4685 (24 hrs)

143-42824x.

ASPHALTE

PAVAGES PROFESSIONNELS INC.

• Résidentiel-commercial

• Pavage • Excavation

TRAVAUX GARANTIS

Michel Langevin —

Marc-André Roy — Jean

143 SERVICES DIVERS

143 SERVICES DIVERS

143 SERVICES DIVERS

143 SERVICES DIVERS

143 SERVICES DIVERS

143 SERVICES DIVERS

143 SERVICES DIVERS

143 SERVICES DIVERS

143 SERVICES DIVERS

143 SERVICES DIVERS

MANGEZ A NOS FRAIS

la tribune
vous offre un REPAS d'une valeur de **65.00\$**

Félicitations et bon appétit à notre gagnante
Mme Léontine Latulippe
1544, Boulevard sud
Sherbrooke
qui a choisi de passer de bons moments à L'AUBERGE ROYALE
Tirage de la semaine du 23 mai
fait par
Mme Andrée Lord
Fleurmont

REGLEMENT: Les coupons de participation doivent nous parvenir au plus tard le jeudi matin 9h.
Les employés réguliers de La Tribune et les personnes avec qui ils sont domiciliés ne peuvent participer au concours.
Le tirage aura lieu le jeudi de chaque semaine à La Tribune.
Après avoir répondu à une question d'habitude, le gagnant sera avisé par lettre et il se méritera, au restaurant de son choix, un repas d'une valeur de 65.00\$, quel que soit le nombre de ses invités. Concours A-29.
La Tribune (1982) Inc. a payé les droits exigibles, en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement. Un tirage quant à la conduite et à l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

Pour participer remplir le coupon et faire parvenir à:

MANGEZ A NOS FRAIS
la tribune
1950, rue Roy,
Sherbrooke, J1K 2X8

Nom _____
Adresse _____
Tel: _____ Code postal _____
Restaurant choisi _____

RESTAURANT L'ONCLE HO

SPECIAUX DE MAI

Lun. au vend. (17 à 21 hres)
FESTIVAL DU HOMARD **5.95\$**

FONDUE CHINOISE **5.95\$** à volonté / pers.

BUFFET CHINOIS
et
FESSE DE BOEUF
incluant bar-salade et choix de dessert.

SPECIAL ANNIVERSAIRE
tous les soirs entre 17 et 21 hres
L'ONCLE HO offre 50% de rabais buffet chinois à la personne dont c'est l'anniversaire de naissance. (Carte d'identité requise).

Livraison
566-2244
60 St-François Nord, Sherbrooke

BRASSERIE LE BAVAROIS

2155 Galt Ouest

PROMOTION DU MOIS

7 soirs / semaine

ENTRÉES:

- Artichaut vinaigrette **1.50\$**
- Salade César **1.95\$**
- Poulet et côtes levées **6.45\$**
- Roast Beef **6.95\$**
- Filet mignon (3 poivres) **6.95\$**
- Steak pétillant **6.95\$**
- Crevettes orientales **6.95\$**
- Assiette de mer et coquille **9.95\$**

Fondue Chinoise **5.95\$** à volonté

RÉSERVATIONS:
565-0220

RESTAURANT CHEZ MARIO

SPECIAUX DE MAI

Mardi au vend. (17 à 21 hres)
FESTIVAL DU HOMARD **5.95\$**

FONDUE CHINOISE **5.95\$** à volonté / pers.

BUFFET CHINOIS
et
FESSE DE BOEUF
incluant bar-salade et choix de dessert.

SPECIAL ANNIVERSAIRE
tous les soirs entre 17 et 21 hres
CHEZ MARIO offre 50% de rabais buffet chinois à la personne dont c'est l'anniversaire de naissance. (Carte d'identité requise).

125 Principale Ouest
Magog
843-5400

Village Vietnamien

Fine cuisine Vietnamiennne

Spécial le midi à partir de **3.25\$**
Spéciaux du mois **8.25\$**
Apportez votre vin.
77, Belvédère sud, Sherbrooke
Réservations: **566-7494**

SPECIAL DU MOIS DE MAI

Entrée
Assiette des amants de la mer
ou
Steak au poivre
(Dessert et breuvage) **19.95\$**

Entrée (6 choix)
Table d'hôte (8 choix)
plus gâterie et breuvage à partir de **9.95\$**

Table d'hôte en tout temps.
Salle gratuite.
Tous genres de réceptions.

Vos hôtes:
Françoise
et Raymond Lavallée.
170 Dion, Deauville

Réservations:
864-6422
843-3136

Restaurant Au Coin du Vietnam

Cuisine vietnamiennne

Buffet à volonté
Midi: **4.95\$** Soir: **7.95\$** Sam.-dim.: **8.95\$**
Spécialités: fruits de mer, fondue, grillades, brochettes.
Apportez votre vin.

Promotion
les lundi, mardi et mercredi soirs:
Repas à l'Orientale **7.50\$** / pers.
(boeuf et fruits de mer)
Fondue impériale **15.00\$** / 2 pers.
(boeuf et fruits de mer)

Rés.: **566-8383** 1930 Galt Ouest, Sherbrooke

AUBERGE ROYALE

1900 King est, Fleurmont
Pour réservations: **569-9393**

TABLE D'HOTE
les samedis soirs.
Les dimanches:
BRUNCH **8.95\$**
Dimanche soir: **8.95\$**
BUFFET **8.95\$**

NANKING

2837 King ouest
Sherbrooke

Menu à la carte et fruits de mer
BRUNCH
dimanche: **5.95\$**
17% DE RABAIS
sur commandes au comptoir

Tout est nouveau chez nous,
le décor, l'ambiance!
Venez y déguster
vos mets préférés toujours aussi savoureux.

BUFFET CHINOIS
avec Bar-Salade et dessert à volonté

MIDI du lundi au samedi **4.95\$**
SOIR du lundi au mercredi **7.95\$**
SOIR du jeudi au samedi **8.95\$**
SOIR du dimanche **9.45\$**
Enfants moins de 10 ans
exceptés les jours de fêtes **4.25\$** et **5.25\$**

Boisson tropicale
Réservations pour groupes pouvant accommoder 425 personnes
Livraison gratuite.
565-9333

Pour vous assurer une place de choix,

réservez maintenant à l'une de ces bonnes tables!

MENU DE MAI

Table d'hôte

ENTRÉES:

- Crème de rutabaga, à l'érable
- Les choux au fromage, sauce au Bleu
- Chausson au ris de veau
- Mousse de foie de volaille
- Brochette d'escargots, sauce Vigneronne

PLAT PRINCIPAL:

- Canard du Lac Brôme, aux mille-épices **16.75\$**
- Suprême de poulet, Compton **14.50\$**
- Le Sanglier de l'Estrie, sauce Grand Veneur **16.95\$**
- Truite fraîche, sur lit de cresson **13.95\$**
- Mosaïque de fruits de mer, parfumée au safran **19.95\$**
- Médallions de boeuf, au poivre vert **18.75\$**

Fine cuisine Estrienne

Lauréat de la FINE CUISINE ESTRIENNE dans l'Estrie année 1986.

1410 King Ouest, Sherbrooke
563-0262



Pacini

SPECIALITE PATE ET PIZZA

Bar à pain à volonté.
Spéciaux du midi à compter de **4.25\$**
et Table d'hôte.

2960 King Ouest **821-2654**

RESTAURANT KINH DO

CUISINE VIETNAMIENNE
BUFFETS • A LA CARTE

BUFFET A VOLONTE
midi: **4.95\$** soir: **7.95\$**
8.50\$

Samedi et dimanche
Spécialités:
brochettes, fruits de mer, fondue, grillade.

2172 King Ouest
(sous ancien Disco-Roule)
Rés.: **566-5303**
Apportez votre vin.
• Air climatisé
Visa • MasterCard • American Express

DOMAINE Montjoye

BRUNCH FAMILIAL
(de 11h30 à 2h les dimanches)
Adultes: **8\$** Enfants: **4\$**
Dim. soir: Rôti de boeuf à volonté **9.95\$**
(819) 842-8309
SPECIALITES & PATISseries MAISON

THEATRE D'ETE DU DOMAINE MONTJOYE
PRESENTE
"LES JOURS HEUREUX"
Comédie française de Claude-André Puget
par L'UNION THEATRALE FRANÇAISE
direction: Lionel Racine.
(du 24 juin au 7 septembre, jeudi à dimanche, 20h)
Sous-théâtre: 20\$ pers.
Réservations: (819) 842-8309
AU THEATRE DOMAINE MONTJOYE • VILLIATURE • SALLES DE RECEPTION

BRASSERIE LA SEIGNEURIE

MAI

Entrées:
Fondant de fruits de mer **2.95\$** Coquille St-Jacques **3.95\$**

LUNDI-MARDI **6.95\$**
COMBINE: Salade César, cuisses de grenouilles et langoustines

MERC.-JEUDI **8.95\$**
COMBINE: Salade César, cuisses de grenouilles, langoustines et crevettes

NOUVEAU SPECIAL DU VENDREDI Filet mignon bouquetière **9.95\$** Assiette langoustines (grosses) **9.95\$**

TOUS LES JOURS
Nouvellement arrivé **HOMARD** **1 1/2 lb 9.95\$**

Rosbif au jus **6.95\$**
Assiette de crevettes sautées à l'ail **9.95\$**
Filet mignon et langoustines **12.95\$**
Filet mignon et cuisses de grenouilles **12.95\$**
Filet mignon et coquille St-Jacques **12.95\$**

Lundi - Mardi - Mercredi - Jeudi (soir seulement)
Fondue Chinoise (à volonté)
(Entrée de Salade Verte - Viande - Légumes - Sauce à volonté) **6.95\$**

Pour Réservations: **564-2606**
Salle disponible pour Banquets • Réceptions • Après-funérailles • Réunions, groupes
14, RUE LEGER, SHERBROOKE

168 CAMIONS ACHAT & VENTE de camions usagés, de toutes grosseurs. Aussi vente de pièces d'usagés. Garage Routhier & Pils Inc. R.R.4, route 112 Sherbrooke Avant 17h: 882-8217 Après 17h: 882-3839 BOITE DE CAMION 8 roues , avec cylindre télescopique 18 tonnes. 848-2408 après 5h.	168 CAMIONS BOITE DE CAMION à vendre, très bon prix. Tél.: 848-6103 BOITE DOMPREUSE en acier pour camion 1 tonne, montées sur camion 4 x 4. Vendrais séparément. V. Croteau, 1146 route 220, St-Elie d'Orford, 882-3378 , 882-0187 . BOITE EN PIERRE , 8 pi. pour toutes marques de camions ou pick-up. Prix de débardis. Tél.: 864-1409 .	168 CAMIONS CAMION FORD 1977 avec boîte camper, bonne mec., car. très propre, bien chaussée. Prix: 3000\$ nég. Acheteurs sérieux seulement. 566-4922 ou 562-3531 ap. 17h. CAMION FORD 1 tonne, doubles roues, parfaite condition, peinture neuve, pneus neufs. 848-4854 . FORD PICK-UP 1980, Boulevard Autos PSA, 864-6878 .	168 CAMIONS CAMION FORD F-280 1977, 4 roues motrices, man., bonne mécanique. 2800\$, 848-4286 . CAMION GRUE capacité 10 tonnes, 80 pi., camion Kenworth, 1978. Tél.: 567-2369 . CAMION TRACTEUR Transar, 1977, 10 roues, 13 vit., Road Ranger, split, sleep cab., cab over, très propre, mécanique A-1. Autos Michel Alain, 864-8861 .	168 CAMIONS CHEVROLET PICK-UP 1978, 4 roues motrices, man., bonne condition. Tél.: 567-5114 , 822-2514 , 842-7281 . CHEVROLET ASTRO 1985, en parfait ordre, Marchand. 847-1535 , 843-1788 . CHEVROLET PICK-UP 1986, diesel, bal, garantie Marchand. 847-1535 , 843-1788 .	168 CAMIONS DATSUN 4x4, 1983, 85 000 km., en parfaite condition. 4800\$, prix ferme . Tél.: 822-2514 , 842-7281 . FORD COURRIER 1978, besoin petites réparations. Prix: 800\$ à discuter. Tél.: 562-1854 . FORD COURRIER 1978, parfaite condition. Prix: 1 500\$ à discuter. Tél.: 565-0880 .	168 CAMIONS FORD F 100 302, aut., 1981, en bonne cond., prix: 2 900\$. Tél.: 848-5134 , 878-3424 (Marchand). FORD RANGER XL 1984, 5 vit., 4 cyl., très propre. 82 000 km. Prix: 5200\$. Tél.: 566-8801 . FORD VAN 1980, intérieur fini, condition A-1. Tél.: 563-4805 , 565-1084 .	168 CAMIONS POURQUONNETTE DODGE minivan Royal 88, transm. autom., radio AM-FM, régulateur de vit., etc. 25 000 km. gar. Dodge transf. 12,500\$. 562-3127 ou 567-0501 . INTERNATIONAL 1979, moteur 392, avec boîte de fer télescopique 16 pi., repent et refait à neuf. 819-878-2486 .	168 CAMIONS MAXI VAN FORD finition de compagnie 1979, Boulevard Autos PSA, 864-6878 . PICK-UP GMC 1973 1/2 t., pneus et freins neufs. 800\$. Tél.: 563-3264 . PICK-UP NISSAN 84, équipée 35 000 mi. Tél.: 569-2742 . PICK-UP RANGER 1983 aut., 60 000 km. Boulevard Autos PSA, 864-6878 .	168 CAMIONS PICK-UP 4x4 DATSUN 1981, bonne cond., 5 200\$. Tél.: 848-6170 . PICK-UP DODGE 1976, à vendre pour pas cher ou échanger contre petite voiture. Tél.: 565-0851 . PICK-UP FORD F250, Crew-Cab, 1977, avec boîte fibre verre, bonne cond., 2 200\$. Pierre 821-4617 .
--	---	--	---	--	--	--	--	--	--

la tribune les décès...les avis...les remerciements...les funérailles...

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC
District de MONTREAL
NO 500-12-14840-85
JOCELYNE MARCIL
Partie Requérante
VS
DENIS DUBOIS
Partie Intimée

AVIS PUBLIC

EST PAR LE PRÉSENT, donné
que l'effet du défendeur sans
cette cause sera vendu à
enchère au 145, Route 253
Sawyer, le 10ème jour de
juin 1987, à dix heures de l'a-
vant-midi, savoir:
1- automobile de marque Che-
vette 1984, licence 408 S040,
série 5161A80CEA137876;
LEQUEL EFFET sera vendu
pour argent comptant ou che-
que certifié au plus offrant et
dernier enchérisseur.
DONNE à Sherbrooke, ce
25ème jour de mai 1987,
SERGE PROTEAU, HUISSIER
PELLETIER & ASS. HUISSIERS
209, rue Belvédère nord
Sherbrooke, Q.C. J1H 4A7
(819) 569-8259

AVIS LEGAL

AVIS est par le présent donné
en vertu de l'article 31 de la Loi
sur les pouvoirs spéciaux des
corporations (L.R.Q. 1977 c. P-
18) que les garanties créées
par les actes de fiducie, d'hy-
pothèque, de gage et de nantisse-
ment consentis par Latnag
Inc. en faveur de Fiducie du
Québec, devant Me Denis Bé-
langer, notaire, en date du 11
août 1986 et du 22 avril 1987, et
enregistrés respectivement au
bureau d'enregistrement de la
division de Pronotaires sous les
numéros 154548 et 157076,
sont devenues exécutoires.
Montréal, ce 25e jour de mai
1987.
Samson Bélair Inc.
Mandat de la Fiducie du Québec
en sa qualité de fiduciaire pour
les détenteurs d'obligations de
Latnag Inc.
C.P. 395, Tour de la Bourse
Suite 2211
Place Victoria
Montréal (Québec)
H4Z 1J2
(819) 569-8259

ENCAN

Dimanche le 31 mai à
12:30 hres pour le
presbytère de Piopolis.
C'est pas la plus
grosse vente mais c'est
la plus belle. Tout sera
vendu, la bâtisse, est
vendue, 99% de ces ar-
ticles sont très anti-
ques, et très propres.
SERONT VENDUS:
1- mobilier de salle à dîner com-
prenant 5 chaises, 2 chaises, de
marbre, 10 pieds de hauteur, 2
bibliothèques, 2 bureaux de
"l'avenant", 1 chaise en jonc, 2
tables à fleurs, 1 table à pied en
foncé, 1 baromètre, 2 lampes à
l'huile, 1 chaise tournante, 1
lave-mains, une chaise Wind-
sor, 2 tables pupitre pour vase;
1 prie-dieu, 1 lit en laiton, 2
hautes, 1 paterne, 6 chaises
d'Arc, 2 autres chaises, cadres,
1 jeu de roue de fortune, 6 chan-
deliers Pascal en bois, 4 pions
de hauteur, 1 divan, 1 mobi-
lier de cuisine ordinaire.
Une quantité d'articles non énu-
mérés. Condition: Comptant.
Gantier sur les lieux.
Soyez à l'heure.
Tout sera terminé
pour 3:30 hres.
Inf. Jules Grimaud Inc.
Encan/vente licencé
Ham-Nord
Tel: 544-2227
3214-30 mai

BLAIS

(M. Lionel)
— Au C.H. Hotel-Dieu
de Sherbrooke, le 29 mai

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC
District de ST-FRANÇOIS
NO 450-00-00023-873
DANS LA COUR PROVINCIALE
SHERBROOKE BANDAG INC.
DEMANDEUR
VS
SERGE CADORETTE
DÉFENDEUR

AVIS PUBLIC

EST PAR LE PRÉSENT donné
que les effets mobiliers du dé-
fendeur, saisis en cette cause
seront vendus à la place d'affai-
res du défendeur au 361, 11e
Rang, Windsor, le 10e jour de
juin 1987, à 11 heures de l'a-
vant-midi, savoir:
1- camion Ford Aerostar 1987,
série no: IFMCA 110342, A
82987, No licence: F 647911.
Le même effet sera vendu dans
le numéro 405-02-000182-870
Les Entreprises Gilles Patry Inc.
faisant affaires sous la raison
sociale CENTRE DU PNEU RA-
DIAL
VS
SERGE CADORETTE
CONDITION: COMPTANT OU
CHEQUE CERTIFIÉ
PELLETIER, ALLARD & ASS.
HUISSIERS
PAR: BERTRAND PELLETIER
13, RUE WELLINGTON
NORD, 28
SHERBROOKE, Q.C. J1H 5A9
TEL: (819) 567-5231-32
23629-30 mai

1987, est décédé Lionel
Blais, à l'âge de 69 ans,
époux de Jeannine Le-
vesque, demeurant au
117 rue St-Paul, Disraeli.
La dépouille mortelle
est à la maison funérai-
re

Audet Limitée
496 Ave. J.-Cartier
Disraeli, Qué

ENCAN A COMMISSION

Chez
Lucien Houle,
R.R. 2, Waterville,
Chemin Val Estrie, à
tous les samedis soir
à 7 h p.m.
Disponible pour
tous genres d'encans.
837-3041
Achetons du genre,
la cave au grenier.
23357

SAINT-FRANÇOIS

Saint-exécution immobilière
CANADA PROVINCE DE QUÉBEC
Cour supérieure -
District de St-François
NO 450-05-00068-857
S 450-10-00048-867
OFFICE DU CREDIT AGRI-
COLE DU QUÉBEC, corpora-
tion régie par la Loi sur le crédit
agricole, ayant son siège social
au 1020 route de l'Eglise, Saint-
Foy, district de Québec, des
qualités de mandataire de La
Caisse Populaire de La Patrie
demanderesse
contre JACQUES LADOUCEUR
et MARIE-PAULE RANCOURT
apicultureurs faisant affaires sous
les noms et raison sociale de
DOUCEUR APICOLE ENR.
démurant leur résidence principale
à R.R. 1, La Patrie, district de
Saint-François.
parties défenderesses,
et LE REGISTREUR de la di-
vision d'enregistrement de
Compton, mis en cause.
"A) Un certain emplacement de
terme mieux connu et désigné
aux plans et livre de revol. offi-
ciels pour le cadastre du Can-
ton de Dittion, comme étant tout
la partie (pie 456 S-3) si-
tuée au sud-ouest du chemin
public menant de La Patrie à
Notre-Dame-des-Bois, mesu-
rant en largeur sur les côtés
nord et sud toute la largeur du
dit lot quatre cent cinquante-six
(456) pi. et mesurant en profon-
deur sur ses côtés ouest et est
toute la profondeur qu'il y a en-
tre le côté sud dudit lot 456 et
le chemin public menant de La
Patrie à Notre-Dame-des-Bois.
Borné au nord-est par le che-
min public, à l'est par la ligne
sud dudit lot 456, à l'ouest par
la ligne sud dudit lot 456 et à
l'ouest par la ligne ouest dudit
lot 456. Sauf et à distraire ce-
dant, toute cette partie vers
au ministère des Trans-
ports pour l'élargissement de la
route, aux termes d'un acte de
quittance-titre reçu devant
Claude Turcotte, notaire, le 5
décembre 1977, dont copie est
enregistrée au bureau d'enre-
gistrement de Cookshire sous
le numéro 98524. Ladite partie
à distraire étant plus ample-
ment décrite comme suit: la
forme irrégulière, mesurant mil-
le deux cent cinq pieds et trois
dixièmes (1 205.3 p) dans la li-
gne nord-est, huit dixièmes
pi. (0.8 p) dans la ligne ouest
et un pied et deux dixièmes
(1.2 p) dans la ligne ouest et
bornée ladite partie à distrai-
re comme suit: au nord-est par
la route 212 actuelle, à l'est par
le lot 140, au sud par la ligne
partie du lot, propriété de Jac-
ques Ladouceur ou représen-
tants, et à l'ouest par le lot 456.
Cette parcelle de terrain à dis-
traire contient une superficie de
quinze mille cinq cent quatre-
vingt-quatre pieds carrés (15 494
pi²), mesures anglaises,
équivalent à quarante-deux
centièmes d'arpent carré (0.42
arpent), une période de trente
jours (30) jours correspond à
des exigences ci-dessous.
1- A un montant forfaitaire
de MILLE DOLLARS
(\$1,000.00), si la garanti-
e est fournie sous
forme d'acte de cautionne-
ment délivré par une
compagnie habilitée à
se porter caution au-
quel cas l'Entrepreneur
doit utiliser les formu-
les des documents
standard du Ministère
des Affaires Sociales.
2- A un montant forfaitaire
de CINQ CENTS DOL-
LARS (\$500.00), si la ga-
rantie est fournie sous
forme d'un chèque visé
à l'ordre du Proprié-
taire ou sous forme
d'obligations conven-
tionnelles au porteur,
émises ou garanties
par le gouvernement
du Québec ou par le
gouvernement du Ca-
nada et dont l'éché-
ance ne dépasse pas 5
ans; dans ce cas, le
chèque ou les obliga-
tions sont considérées
confiées à la garde du
Propriétaire et il ne
peut les encaisser ou
en user de quelque fa-
çon, à moins que la ga-
rantie ne devienne
exécutoire.
Les soumissions (original
et deux copies) dans des
enveloppes cachetées et
adressées au sous-si-
gné, seront reçues au Foyer
de Bromptonville jusqu'à 14
heures, heure en vigueur
le 15 juin 1987.
Sont ouvertes publi-
quement au même endroit,
le même jour et à la même
heure.
Les Entrepreneurs soumis-
sionnaires sont respon-
sables du choix des sou-
s-traitants, tant pour leur soli-
dité que pour le contenu
de leur soumission.
Le Propriétaire ne s'engage
pas à accepter la plus
basse ni aucune des sou-
missionnaires reçues.
Monsieur Côme Bergeron,
D.G.
23491-30 mai

APPEL D'OFFRES

Projet: Aménagement des
locaux pour Centre de
jeunes de Bromptonville.
Propriétaire: Le Foyer de
Bromptonville
15, rue de la Croix
Bromptonville
(Québec)
JOB 1H0
TEL: 846-2775
Architecte: Conrad Gagnon
2531, rue Vaudouil
Sherbrooke (Québec)
J1J 2M6
TEL: 564-2675
Le Foyer de Bromptonville
demande des soumissions
pour des travaux d'amé-
nagement de locaux pour un
Centre de jeunes.
Seuls sont autorisés à sou-
missionner pour l'exécution
des travaux, les Entrepre-
neurs de construction au
sens de la loi sur la quali-
fication des Entrepreneurs
de Construction (1975 L.Q.
Chapitre 53) qui ont leur
principale place d'affaires
dans la province de
Québec.
Les plans, devis, docu-
ments contractuels et
autres renseignements
pourront être obtenus de
main à main au bureau de
l'Architecte, contre un
dépôt de TRENTE dollars
(\$30.00) qui sera rem-
boursé au soumissionnaire,
seulement s'il remet les
plans et devis en bon état,
dans les trente (30) jours
qui suivent l'ouverture des
soumissions.
Garantie de Soumission
Chaque soumissionnaire
doit fournir, avec sa sou-
mission, une garantie valide
d'une période de trente
(30) jours correspondant à
des exigences ci-dessous.
1- A un montant forfaitaire
de MILLE DOLLARS
(\$1,000.00), si la garanti-
e est fournie sous
forme d'acte de cautionne-
ment délivré par une
compagnie habilitée à
se porter caution au-
quel cas l'Entrepreneur
doit utiliser les formu-
les des documents
standard du Ministère
des Affaires Sociales.
2- A un montant forfaitaire
de CINQ CENTS DOL-
LARS (\$500.00), si la ga-
rantie est fournie sous
forme d'un chèque visé
à l'ordre du Proprié-
taire ou sous forme
d'obligations conven-
tionnelles au porteur,
émises ou garanties
par le gouvernement
du Québec ou par le
gouvernement du Ca-
nada et dont l'éché-
ance ne dépasse pas 5
ans; dans ce cas, le
chèque ou les obliga-
tions sont considérées
confiées à la garde du
Propriétaire et il ne
peut les encaisser ou
en user de quelque fa-
çon, à moins que la ga-
rantie ne devienne
exécutoire.
Les soumissions (original
et deux copies) dans des
enveloppes cachetées et
adressées au sous-si-
gné, seront reçues au Foyer
de Bromptonville jusqu'à 14
heures, heure en vigueur
le 15 juin 1987.
Sont ouvertes publi-
quement au même endroit,
le même jour et à la même
heure.
Les Entrepreneurs soumis-
sionnaires sont respon-
sables du choix des sou-
s-traitants, tant pour leur soli-
dité que pour le contenu
de leur soumission.
Le Propriétaire ne s'engage
pas à accepter la plus
basse ni aucune des sou-
missionnaires reçues.
Monsieur Côme Bergeron,
D.G.
23491-30 mai

APPEL D'OFFRES

Projet: Aménagement des
locaux pour Centre de
jeunes de Bromptonville.
Propriétaire: Le Foyer de
Bromptonville
15, rue de la Croix
Bromptonville
(Québec)
JOB 1H0
TEL: 846-2775
Architecte: Conrad Gagnon
2531, rue Vaudouil
Sherbrooke (Québec)
J1J 2M6
TEL: 564-2675
Le Foyer de Bromptonville
demande des soumissions
pour des travaux d'amé-
nagement de locaux pour un
Centre de jeunes.
Seuls sont autorisés à sou-
missionner pour l'exécution
des travaux, les Entrepre-
neurs de construction au
sens de la loi sur la quali-
fication des Entrepreneurs
de Construction (1975 L.Q.
Chapitre 53) qui ont leur
principale place d'affaires
dans la province de
Québec.
Les plans, devis, docu-
ments contractuels et
autres renseignements
pourront être obtenus de
main à main au bureau de
l'Architecte, contre un
dépôt de TRENTE dollars
(\$30.00) qui sera rem-
boursé au soumissionnaire,
seulement s'il remet les
plans et devis en bon état,
dans les trente (30) jours
qui suivent l'ouverture des
soumissions.
Garantie de Soumission
Chaque soumissionnaire
doit fournir, avec sa sou-
mission, une garantie valide
d'une période de trente
(30) jours correspondant à
des exigences ci-dessous.
1- A un montant forfaitaire
de MILLE DOLLARS
(\$1,000.00), si la garanti-
e est fournie sous
forme d'acte de cautionne-
ment délivré par une
compagnie habilitée à
se porter caution au-
quel cas l'Entrepreneur
doit utiliser les formu-
les des documents
standard du Ministère
des Affaires Sociales.
2- A un montant forfaitaire
de CINQ CENTS DOL-
LARS (\$500.00), si la ga-
rantie est fournie sous
forme d'un chèque visé
à l'ordre du Proprié-
taire ou sous forme
d'obligations conven-
tionnelles au porteur,
émises ou garanties
par le gouvernement
du Québec ou par le
gouvernement du Ca-
nada et dont l'éché-
ance ne dépasse pas 5
ans; dans ce cas, le
chèque ou les obliga-
tions sont considérées
confiées à la garde du
Propriétaire et il ne
peut les encaisser ou
en user de quelque fa-
çon, à moins que la ga-
rantie ne devienne
exécutoire.
Les soumissions (original
et deux copies) dans des
enveloppes cachetées et
adressées au sous-si-
gné, seront reçues au Foyer
de Bromptonville jusqu'à 14
heures, heure en vigueur
le 15 juin 1987.
Sont ouvertes publi-
quement au même endroit,
le même jour et à la même
heure.
Les Entrepreneurs soumis-
sionnaires sont respon-
sables du choix des sou-
s-traitants, tant pour leur soli-
dité que pour le contenu
de leur soumission.
Le Propriétaire ne s'engage
pas à accepter la plus
basse ni aucune des sou-
missionnaires reçues.
Monsieur Côme Bergeron,
D.G.
23491-30 mai

ENCAN

Pour ORIGENE BOU-
CHARD, 813, Rang 6
Sud, ST-ELIE D'OR-
FORD, mardi le 2 juin
1987 à 1 h.
Tout sera vendu d'un bon
troupeau de 37 têtes d'ani-
maux: 10 vaches, 10 porcs,
comprend 33 bonnes vaches
franches vieilles de moins de 90
jours ou deux seules et 4
belles taurines prêtes à faire sail-
ler.
MACHINERIE: 2 tracteurs dont
un Massey-Ferguson No. 135
diesel avec servodirecteur, un
ravage de roues et chargeur sur
le devant Allied à double action
muni de fourches à fumer et de
celles à graver — en très bon état
condition et un Allis-Chalmers
D15 au gaz avec poulie et de
bons pneus. Paires de chaînes à
anneaux 28", 30", 32", 34", 36",
Ferguson à 3 raies, 12 pces, 2
3 ptes, Herse à rouleaux 10x20,
4 ptes, 3 ptes, Herse à ressorts, 3
sections, 4 ptes, 3 ptes, Herse à
engrais chimique rotatif John
Deere, 4 ptes, 3 ptes — comme neuf.
Rouleau de fer, 2 sections, Ar-
rache-roches, att. 3 ptes, Presse
de tracteur, Faucheuse-condi-
tionneuse New-Holland No. 488
de 9 pieds de faux à doigts
cours, Fanneuse à foins Deutz
Fahr à 4 toiles — comme neuf
neuve (3 saisons d'usage), Ré-
seau de côté New-Holland No.
56, Presse à foin New-Holland
no 266 avec lance-balles — en
très bonne condition; 2 Voitures
à 4 roues avec plate-forme 6 x
20 et panier en métal VALAC
pour recevoir les balles. Monte-
balles de 48 avec moteur. Con-
voyeur au plafond de la grange
de 115 avec déviateur et mo-
teur. Séchoir à foin Victoria
avec moteur 5 HP. 1 Bon épan-
neur à fumer New-Holland No.
56, Presse à foin Massey-
Ferguson avec moteur 5 HP.
Tondeuse à animaux Esculap
— neuve. Chaires à vaches,
Soudure Weider No. 230, Ra-
servoir en acier inoxydable
Wood, 400 gals et quelques au-
tres articles trop long à énu-
merer.
EQUIPEMENT DE LAITIÈRE
Réservoir en vrac DeLaval, 300
gals; Pipelines Chore-Boy avec
tuyauterie en vrac 1 1/2" instal-
lation pour 58 vaches; Com-
presseur Chore-Boy avec mo-
teur 3 HP et 4 unités de traite;
Chaudière à vapeur à l'alcool,
Bassin de lavage double et ré-
servoir à eau chaude Cascade
400 gals.
Cause de l'encan: Abandon
Conditions: comptant ou prêt
de banque.
Cantine sur les lieux.
Pour informations ou demande
de crédit.
S'adresser au propriétaire: tel
(819) 564-0257 ou à l'encan-
neur.
DANIEL PAUL-HUS
encan/vente licencé
tel: 514-773-5660
510 de la rue Papineau
St-Hyacinthe, Qué.
23438-30 mai

ENCAN

Pour ORIGENE BOU-
CHARD, 813, Rang 6
Sud, ST-ELIE D'OR-
FORD, mardi le 2 juin
1987 à 1 h.
Tout sera vendu d'un bon
troupeau de 37 têtes d'ani-
maux: 10 vaches, 10 porcs,
comprend 33 bonnes vaches
franches vieilles de moins de 90
jours ou deux seules et 4
belles taurines prêtes à faire sail-
ler.
MACHINERIE: 2 tracteurs dont
un Massey-Ferguson No. 135
diesel avec servodirecteur, un
ravage de roues et chargeur sur
le devant Allied à double action
muni de fourches à fumer et de
celles à graver — en très bon état
condition et un Allis-Chalmers
D15 au gaz avec poulie et de
bons pneus. Paires de chaînes à
anneaux 28", 30", 32", 34", 36",
Ferguson à 3 raies, 12 pces, 2
3 ptes, Herse à rouleaux 10x20,
4 ptes, 3 ptes, Herse à ressorts, 3
sections, 4 ptes, 3 ptes, Herse à
engrais chimique rotatif John
Deere, 4 ptes, 3 ptes — comme neuf.
Rouleau de fer, 2 sections, Ar-
rache-roches, att. 3 ptes, Presse
de tracteur, Faucheuse-condi-
tionneuse New-Holland No. 488
de 9 pieds de faux à doigts
cours, Fanneuse à foins Deutz
Fahr à 4 toiles — comme neuf
neuve (3 saisons d'usage), Ré-
seau de côté New-Holland No.
56, Presse à foin New-Holland
no 266 avec lance-balles — en
très bonne condition; 2 Voitures
à 4 roues avec plate-forme 6 x
20 et panier en métal VALAC
pour recevoir les balles. Monte-
balles de 48 avec moteur. Con-
voyeur au plafond de la grange
de 115 avec déviateur et mo-
teur. Séchoir à foin Victoria
avec moteur 5 HP. 1 Bon épan-
neur à fumer New-Holland No.
56, Presse à foin Massey-
Ferguson avec moteur 5 HP.
Tondeuse à animaux Esculap
— neuve. Chaires à vaches,
Soudure Weider No. 230, Ra-
servoir en acier inoxydable
Wood, 400 gals et quelques au-
tres articles trop long à énu-
merer.
EQUIPEMENT DE LAITIÈRE
Réservoir en vrac DeLaval, 300
gals; Pipelines Chore-Boy avec
tuyauterie en vrac 1 1/2" instal-
lation pour 58 vaches; Com-
presseur Chore-Boy avec mo-
teur 3 HP et 4 unités de traite;
Chaudière à vapeur à l'alcool,
Bassin de lavage double et ré-
servoir à eau chaude Cascade
400 gals.
Cause de l'encan: Abandon
Conditions: comptant ou prêt
de banque.
Cantine sur les lieux.
Pour informations ou demande
de crédit.
S'adresser au propriétaire: tel
(819) 564-0257 ou à l'encan-
neur.
DANIEL PAUL-HUS
encan/vente licencé
tel: 514-773-5660
510 de la rue Papineau
St-Hyacinthe, Qué.
23438-30 mai

ENCAN

Pour ORIGENE BOU-
CHARD, 813, Rang 6
Sud, ST-ELIE D'OR-
FORD, mardi le 2 juin
1987 à 1 h.
Tout sera vendu d'un bon
troupeau de 37 têtes d'ani-
maux: 10 vaches, 10 porcs,
comprend 33 bonnes vaches
franches vieilles de moins de 90
jours ou deux seules et 4
belles taurines prêtes à faire sail-
ler.
MACHINERIE: 2 tracteurs dont
un Massey-Ferguson No. 135
diesel avec servodirecteur, un
ravage de roues et chargeur sur
le devant Allied à double action
muni de fourches à fumer et de
celles à graver — en très bon état
condition et un Allis-Chalmers
D15 au gaz avec poulie et de
bons pneus. Paires de chaînes à
anneaux 28", 30", 32", 34", 36",
Ferguson à 3 raies, 12 pces, 2
3 ptes, Herse à rouleaux 10x20,
4 ptes, 3 ptes, Herse à ressorts, 3
sections, 4 ptes, 3 ptes, Herse à
engrais chimique rotatif John
Deere, 4 ptes, 3 ptes — comme neuf.
Rouleau de fer, 2 sections, Ar-
rache-roches, att. 3 ptes, Presse
de tracteur, Faucheuse-condi-
tionneuse New-Holland No. 488
de 9 pieds de faux à doigts
cours, Fanneuse à foins Deutz
Fahr à 4 toiles — comme neuf
neuve (3 saisons d'usage), Ré-
seau de côté New-Holland No.
56, Presse à foin New-Holland
no 266 avec lance-balles — en
très bonne condition; 2 Voitures
à 4 roues avec plate-forme 6 x
20 et panier en métal VALAC
pour recevoir les balles. Monte-
balles de 48 avec moteur. Con-
voyeur au plafond de la grange
de 115 avec déviateur et mo-
teur. Séchoir à foin Victoria
avec moteur 5 HP. 1 Bon épan-
neur à fumer New-Holland No.
56, Presse à foin Massey-
Ferguson avec moteur 5 HP.
Tondeuse à animaux Esculap
— neuve. Chaires à vaches,
Soudure Weider No. 230, Ra-
servoir en acier inoxydable
Wood, 400 gals et quelques au-
tres articles trop long à énu-
merer.
EQUIPEMENT DE LAITIÈRE
Réservoir en vrac DeLaval, 300
gals; Pipelines Chore-Boy avec
tuyauterie en vrac 1 1/2" instal-
lation pour 58 vaches; Com-
presseur Chore-Boy avec mo-
teur 3 HP et 4 unités de traite;
Chaudière à vapeur à l'alcool,
Bassin de lavage double et ré-
servoir à eau chaude Cascade
400 gals.
Cause de l'encan: Abandon
Conditions: comptant ou prêt
de banque.
Cantine sur les lieux.
Pour informations ou demande
de crédit.
S'adresser au propriétaire: tel
(819) 564-0257 ou à l'encan-
neur.
DANIEL PAUL-HUS
encan/vente licencé
tel: 514-773-5660
510 de la rue Papineau
St-Hyacinthe, Qué.
23438-30 mai

ENCAN

Pour ORIGENE BOU-
CHARD, 813, Rang 6
Sud, ST-ELIE D'OR-
FORD, mardi le 2 juin
1987 à 1 h.
Tout sera vendu d'un bon
troupeau de 37 têtes d'ani-
maux: 10 vaches, 10 porcs,
comprend 33 bonnes vaches
franches vieilles de moins de 90
jours ou deux seules et 4
belles taurines prêtes à faire sail-
ler.
MACHINERIE: 2 tracteurs dont
un Massey-Ferguson No. 135
diesel avec servodirecteur, un
ravage de roues et chargeur sur
le devant Allied à double action
muni de fourches à fumer et de
celles à graver — en très bon état
condition et un Allis-Chalmers
D15 au gaz avec poulie et de
bons pneus. Paires de chaînes à
anneaux 28", 30", 32", 34", 36",
Ferguson à 3 raies, 12 pces, 2
3 ptes, Herse à rouleaux 10x20,
4 ptes, 3 ptes, Herse à ressorts, 3
sections, 4 ptes, 3 ptes, Herse à
engrais chimique rotatif John
Deere, 4 ptes, 3 ptes — comme neuf.
Rouleau de fer, 2 sections, Ar-
rache-roches, att. 3 ptes, Presse
de tracteur, Faucheuse-condi-
tionneuse New-Holland No. 488
de 9 pieds de faux à doigts
cours, Fanneuse à foins Deutz
Fahr à 4 toiles — comme neuf
neuve (3 saisons d'usage), Ré-
seau de côté New-Holland No.
56, Presse à foin New-Holland
no 266 avec lance-balles — en
très bonne condition; 2 Voitures
à 4 roues avec plate-forme 6 x
20 et panier en métal VALAC
pour recevoir les balles. Monte-
balles de 48 avec moteur. Con-
voyeur au plafond de la grange
de 115 avec déviateur et mo-
teur. Séchoir à foin Victoria
avec moteur 5 HP. 1 Bon épan-
neur à fumer New-Holland No.
56, Presse à foin Massey-
Ferguson avec moteur 5 HP.
Tondeuse à animaux Esculap
— neuve. Chaires à vaches,
Soudure Weider No. 230, Ra-
servoir en acier inoxydable
Wood, 400 gals et quelques au-
tres articles trop long à énu-
merer.
EQUIPEMENT DE LAITIÈRE
Réservoir en vrac DeLaval, 300
gals; Pipelines Chore-Boy avec
tuyauterie en vrac 1 1/2" instal-
lation pour 58 vaches; Com-
presseur Chore-Boy avec mo-
teur 3 HP et 4 unités de traite;
Chaudière à vapeur à l'alcool,
Bassin de lavage double et ré-
servoir à eau chaude Cascade
400 gals.
Cause de l'encan: Abandon
Conditions: comptant ou prêt
de banque.
Cantine sur les lieux.
Pour informations ou demande
de crédit.
S'adresser au propriétaire: tel
(819) 564-0257 ou à l'encan-
neur.
DANIEL PAUL-HUS
encan/vente licencé
tel: 514-773-5660
510 de la rue Papineau
St-Hyacinthe, Qué.
23438-30 mai

ENCAN

Pour ORIGENE BOU-
CHARD, 813, Rang 6
Sud, ST-ELIE D'OR-
FORD, mardi le 2 juin
1987 à 1 h.
Tout sera vendu d'un bon
troupeau de 37 têtes d'ani-
maux: 10 vaches, 10 porcs,
comprend 33 bonnes vaches
franches vieilles de moins de 90
jours ou deux seules et 4
belles taurines prêtes à faire sail-
ler.
MACHINERIE: 2 tracteurs dont
un Massey-Ferguson No. 135
diesel avec servodirecteur, un
ravage de roues et chargeur sur
le devant Allied à double action
muni de fourches à fumer et de
celles à graver — en très bon état
condition et un Allis-Chalmers
D15 au gaz avec poulie et de
bons pneus. Paires de chaînes à
anneaux 28", 30", 32", 34", 36",
Ferguson à 3 raies, 12 pces, 2
3 ptes, Herse à rouleaux 10x20,
4 ptes, 3 ptes, Herse à ressorts, 3
sections, 4 ptes, 3 ptes, Herse à
engrais chimique rotatif John
Deere, 4 ptes, 3 ptes — comme neuf.
Rouleau de fer, 2 sections, Ar-
rache-roches, att. 3 ptes, Presse
de tracteur, Faucheuse-condi-
tionneuse New-Holland No. 488
de 9 pieds de faux à doigts
cours, Fanneuse à foins Deutz
Fahr à 4 toiles — comme neuf
neuve (3 saisons d'usage), Ré-
seau de côté New-Holland No.
56, Presse à foin New-Holland
no 266 avec lance-balles — en
très bonne condition; 2 Voitures
à 4 roues avec plate-forme 6 x
20 et panier en métal VALAC
pour recevoir les balles. Monte-
balles de 48 avec moteur. Con-
voyeur au plafond de la grange
de 115 avec déviateur et mo-
teur. Séchoir à foin Victoria
avec moteur 5 HP. 1 Bon épan-
neur à fumer New-Holland No.
56, Presse à foin Massey-
Ferguson avec moteur 5 HP.
Tondeuse à animaux Esculap
— neuve. Chaires à vaches,
Soudure Weider No. 230, Ra-
servoir en acier inoxydable
Wood, 400 gals et quelques au-
tres articles trop long à énu-
merer.
EQUIPEMENT DE LAITIÈRE
Réservoir en vrac DeLaval, 300
gals; Pipelines Chore-Boy avec
tuyauterie en vrac 1 1/2" instal-
lation pour 58 vaches; Com-
presseur Chore-Boy avec mo-
teur 3 HP et 4 unités de traite;
Chaudière à vapeur à l'alcool,
Bassin de lavage double et ré-
servoir à eau chaude Cascade
400 gals.
Cause de l'encan: Abandon
Conditions: comptant ou prêt
de banque.
Cantine sur les lieux.
Pour informations ou demande
de crédit.
S'adresser au propriétaire: tel
(819) 564-0257 ou à l'encan-
neur.
DANIEL PAUL-HUS
encan/vente licencé
tel: 514-773-5660
510 de la rue Papineau
St-Hyacinthe, Qué.
23438-30 mai

ENCAN

Pour ORIGENE BOU-
CHARD, 813, Rang 6
Sud, ST-ELIE D'OR-
FORD, mardi le 2 juin
1987 à 1 h.
Tout sera vendu d'un bon
troupeau de 37 têtes d'ani-
maux: 10 vaches, 10 porcs,
comprend 33 bonnes vaches
franches vieilles de moins de 90
jours ou deux seules et 4
belles taurines prêtes à faire sail-
ler.
MACHINERIE: 2 tracteurs dont
un Massey-Ferguson No. 135
diesel avec servodirecteur, un
ravage de roues et chargeur sur
le devant Allied à double action
muni de fourches à fumer et de
celles à graver — en très bon état
condition et un Allis-Chalmers
D15 au gaz avec poulie et de
bons pneus. Paires de chaînes à
anneaux 28", 30", 32", 34", 36",
Ferguson à 3 raies, 12 pces, 2
3 ptes, Herse à rouleaux 10x20,
4 ptes, 3 ptes, Herse à ressorts, 3
sections, 4 ptes, 3 ptes, Herse à
engrais chimique rotatif John
Deere, 4 ptes, 3 ptes — comme neuf.
Rouleau de fer, 2 sections, Ar-
rache-roches, att. 3 ptes, Presse
de tracteur, Faucheuse-condi-
tionneuse New-Holland No. 488
de 9 pieds de faux à doigts
cours, Fanneuse à foins Deutz
Fahr à 4 toiles — comme neuf
neuve (3 saisons d'usage), Ré-
seau de côté New-Holland No.
56, Presse à foin New-Holland

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été un grand réconfort dans notre deuil.

Son époux, Georges-Émile, ses enfants: Alain, Luc (Catherine), Carmen, André, Martin.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

43073

Vente d'Unimédia

Francoeur était lié par une lettre d'entente

QUEBEC (PC) — Le président d'Unimédia, M. Jacques G. Francoeur, était lié par une lettre d'entente avec M. Conrad Black, de Toronto, depuis le 24 décembre 1986, soutenue par un chèque, et il ne pouvait négocier avec personne d'autre depuis cette date la vente des actifs d'Unimédia, dont les journaux Le Soleil, Le Droit et Le Quotidien.

Le président d'Unimédia était appelé à expliquer pourquoi il n'avait pas écouté les offres de Cogeco, une

a indiqué M. Francoeur. Le président de Cogeco, M. Henri Audet, est entré en communication avec lui au début de l'année et voulait le rencontrer. Il insistait, raconte M. Francoeur.

Les deux hommes se sont rencontrés à une seule reprise, dit M. Francoeur, pour un lunch. "Il m'a parlé vaguement qu'il avait

70 millions \$ à investir", ajoute-t-il. Je lui ai dit que j'avais signé une lettre avec quelqu'un d'autre et que je ne pouvais, en conscience, écouter de proposition de sa part."

M. Audet lui a téléphoné à de multiples reprises depuis mercredi dernier, dit M. Francoeur. "Aujourd'hui, je lui ai expliqué que j'avais une lettre avec Conrad depuis le

24 décembre."

M. Francoeur soutient qu'il n'a jamais eu de véritables négociations avec le groupe Cogeco.

Le premier ministre Robert Bourassa et le ministre Richard French ont expliqué cette semaine, au cours de rencontres avec la presse, que le gouvernement avait tenté de susciter d'autres offres d'entre-

prises québécoises, au cours des trois dernières semaines devant la perspective que le groupe de presse Unimédia passe à des intérêts torontois.

M. Francoeur confirme en avoir reçu quelques-unes au cours de cette période, mais pas de Cogeco.

Le président d'Unimédia considère qu'il ne pouvait pas d'ailleurs écouter celles sus-

citées par M. Bourassa, que donner suite aux avances de Cogeco.

"C'est exact que je ne pouvais pas les écouter. Il aurait fallu que le premier ministre intervienne auprès de Black pour qu'il retire son papier."

Les propositions des dernières semaines étaient toutes inférieures à celle de Conrad Black, dit-il.

M. Francoeur considère le dossier fermé. "A mes yeux, oui, dit-il, sauf s'il survient des problèmes techniques."

C'est comme pour le lac Meech, lance-t-il à la blague. On prépare les textes juridiques. Il ne peut pas y avoir de changements entre l'entente de principe et les textes définitifs."

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Cœur pour l'avoir obtenu. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. C'est cette prière à tous par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

L.B.

Remerciements



Seigneur, vous m'avez appelée près de vous. Je suis allée rejoindre mon Père, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux. Qu'elle puisse récolter en bonheur éternel tout le bien qu'elle a semé ici-bas. Vous nous avez chers parents et amis exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, dons pour la Société Canadienne du Cancer, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil lors du décès de

Mlle Thérèse Gendron

survenue le 30 mars 1987. Sa mère Jeanne d'Arc Jacques-Gendron, Mme Huguette Gaudet (Jacques), Mme Jean-Guy Poulin (Maurice), M. Gérard Gendron (Louise). Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

43241

Remerciements



"Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le cœur des autres." Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de notre mère

Mme Marie-Rose

BINETTE BERGERON

survenue à Magog le 9 mai 1987.

Les enfants de la famille Arthur Bergeron vous prient d'accepter leurs sentiments de gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

43236

Remerciements



Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

Mme Alexandrine

PERRON-THÉBERGE

survenue le 14 avril 1987.

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Leontine Théberge et son fils Ghislain, ainsi que les familles Perron et Théberge. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

43063

Interurbain: demande de Bell rejetée

HULL (PC) — Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a rejeté une demande de Bell qui aurait rendu plus faciles les appels entre deux localités voisines en éliminant l'obligation pour les abonnés de signaler un indicatif d'appel interurbain.

L'agence fédérale désire que Bell lui fournisse plus d'informations, en particulier sur les coûts que les abonnés devront payer.

Le mois dernier, Bell avait demandé la permission de relâcher les

règlements concernant les frais des appels interurbains entre centraux téléphoniques peu éloignés. Le changement pourrait toucher les abonnés de 137 municipalités, surtout au Québec et en Ontario où Bell offre ses services.

Bell, a noté le CRTC, est prêt à dépenser \$16 millions par année sur une période de 15 ans pour procéder à la modification. En même temps, pour rencontrer ces coûts, la compagnie de téléphone a suggéré une méthode d'ajustement des taux qui seraient imposés

aux abonnés touchés. Avant de rendre une dernière décision, a déclaré un communiqué du conseil, nous aimerions savoir non seulement quels centraux bénéficieraient du changement.

claré un communiqué du conseil, nous aimerions savoir non seulement quels centraux bénéficieraient du changement.

lement quels centraux bénéficieraient du changement.



70e anniversaire de JFK

Ethel Kennedy, troisième à partir de la gauche, veuve du défunt sénateur Robert Kennedy, s'est rendue sur la tombe de John F. Kennedy au Cimetière national d'Arlington pour souligner le 70e anniversaire de naissance du défunt président américain. Ena Bernard, une employée, et ses filles Kerry et Rory tiennent compagnie à l'illustre veuve.

Coup d'oeil... sur le Québec

• Vol de dynamite

JOLIETTE (PC) — La Sûreté du Québec enquête sur un vol de dynamite commis hier dans une carrière de St-Jacques de Joliette, à une trentaine de kilomètres au nord de Montréal.

Selon la police, deux individus masqués et armés se sont emparés d'un camion de la compagnie Sintra Inc. contenant quelque 700 kilos de dynamite.

Le camion et une partie de son contenu ont été retrouvés peu de temps après. Le véhicule avait été abandonné sur une route secondaire à quelques kilomètres des lieux du vol.

La Sûreté du Québec n'a pu fournir de précisions hier sur la quantité exacte de dynamite qui a été dérobée.

• Policiers blâmés

MONTREAL (PC) — La Commission de police du Québec vient de blâmer l'agent Jacques Sévigny et le détective Michel Viau de la police de Longueuil pour leur conduite et leur négligence à l'égard de M. Réjean Pepin. Ce dernier a été condamné à 44 mois de prison l'automne dernier pour des vols à main armée qu'il a toujours prétendu n'avoir pas commis. La Cour d'appel l'a provisoirement libéré le 25 avril dernier.

La Commission de police recommande au directeur de la police de Longueuil de suspendre les deux policiers pour une période de 30 jours sans traitement.

• Funérailles des pompiers

MONTREAL (PC) — Plus de 1,200 pompiers d'une centaine de municipalités du Québec et de l'extérieur ont rendu un dernier hommage, hier, à leurs confrères, Jean-Pierre Letourneau, 31 ans, et Pierre Longpré, 32 ans, morts dans l'incendie qui a détruit une église du centre-ville de Montréal, lundi matin.

Le service funéraire célébré en la Basilique Notre-Dame, et le court défilé qui l'a précédé, ont complètement paralysé toute circulation durant plus de trois heures, dans le quartier des affaires et aux abords de l'hôtel de ville de Montréal.

GRATUIT

aux futurs mariés

une boîte cadeau présentée par

la tribune

une valeur approximative de 30\$

Connaissez-vous une personne qui se marie prochainement? Nous avons un cadeau pour eux...



LIRE attentivement tous les règlements afin que la personne inscrite soit éligible au cadeau:

"VIVE LES MARIÉS"

Si vous connaissez une future mariée, ou projetez vous marier vous-même, complétez ce coupon et postez-le aussitôt que possible à l'adresse indiquée. Voici en quoi consiste l'offre: * Au-delà de 20 produits (grand format) reconnus. * Des coupons rabais d'une valeur de plus de \$3.00. * Plusieurs livres de recettes de cuisine et de conseils à la ménagère, en provenance de compagnies reconnues. * Livraison gratuite de La Tribune, pendant deux semaines. * Valeur globale de plus de \$25.00! Il n'y a absolument rien à acheter et cela ne vous engage en rien du tout! Tous les coupons doivent parvenir à l'adresse indiquée avant la date du mariage. L'offre n'est valable que pour les futures mariées qui éliront résidence après leur mariage au Québec, dans les comtés indiqués dans cette page: UNE LOCALITE OU LA TRIBUNE EST LIVREE A DOMICILE PAR CAMELOT. Le cadeau "Vive les Mariés" est un hommage de La Tribune en collaboration avec les magasins Provigo participants. Un seul cadeau par future mariée. Plusieurs milliers de futures mariées ont déjà reçu l'ensemble cadeaux de La Tribune.

Voici la liste des comtés provinciaux dans lesquels nous faisons la livraison de La Tribune: ARTHABASKA, DRUMMOND, FRONTENAC, MEGANTIC, COMPTON, ORFORD, RICHMOND, ST-FRANÇOIS, SHERBROOKE.

Un seul emballage par couple. Des produits différents peuvent être substitués selon la disponibilité. Les produits périssables sont représentés par des coupons gratuits.



Distribué par LES SUPERMARCHÉS



Envoyer à: Cadeau Vive les mariés
Case Postale 1100, Sherbrooke
J1H 5L4

(Veuillez écrire en lettres majuscules)

Nom de la fiancée: _____

Nom du fiancé: _____

Adresse actuelle de la fiancée: _____

Ville ou village: _____ Province: _____ Code postal: _____ No de téléphone: _____

Date du mariage: _____ Date du retour du voyage de noces: _____

Adresse après le mariage (si connue): _____

Cochez si vous êtes: Fiancée ☐ Mere ☐ Parent(e) ☐ Amie(e) ☐

Votre nom: _____

Votre adresse: _____

Ville ou village: _____ Code postal: _____ No de téléphone: _____



Au Nouveau-Brunswick

Baleines au rendez-vous à Grand Manan

par Greg STOTT

ILE GRAND MANAN, N.-B. — Située à 90 minutes du continent par traversier, cette île est devenue le paradis des observateurs d'oiseaux, le rendez-vous préféré des gourmets qui apprécient les fruits de mer et un élixir pour quiconque a besoin d'un peu d'air marin.

Mais Grand Manan a aussi la réputation d'être devenue un poste d'observation extraordinaire pour les amateurs de baleines, qui viennent par milliers admirer les baleines à bosse, les rorquals, et surtout les baleines du Groenland.

Ces mammifères cétacés peuvent peser jusqu'à 40 tonnes et faire 20 mètres. En août et en septembre, 40 à 50 de ces baleines passent l'été dans la baie de Fundy avoisinante, ce qui est remarquable si l'on songe que seulement 200 survivants de cette espèce subsistent encore de par le monde.

Il est étonnant de constater que ces créatures, dont certaines sont tellement grosses que trois éléphants pourraient tenir dans leur cage thoracique, se nourrissent de crustacés tellement minuscules qu'il en faudrait 4.000 pour remplir une cuillère à thé.

Durant l'été, le traversier effectue trois voyages par jour depuis Blacks Harbour, au Nouveau-Brunswick.

petit village de pêcheurs qui semble sorti tout droit d'un li-

vre d'images.

North Head, le plus important des six villages de l'île, a comme toile de fond des fermes blanches propres et le phare Swallowtail.

Même si les bateaux de pêche sont munis aujourd'hui de tou-

tes sortes de gadgets électroniques dispendieux, l'île a fondamentalement peu changé au cours des années. La population — 2.700 habitants — est à peu près la même qu'il y a cent ans.

Les habitants de la région vivent encore des produits de la

mer, et tout au long des 35 kilomètres de l'île, on peut voir des quais où sont empilées des cages à homards.

Ici et là le long de la route principale, on peut sentir l'arôme piquant du hareng fumé qui s'échappe des fumoirs. Grand Manan expédiait jadis annuellement des millions de harengs fumés, et constitue encore l'un des plus importants fournisseurs au monde.

empaillés. Ces oiseaux font partie d'une collection recueillie par Allen Moses, ornithologue qui contribua à faire connaître l'île comme refuge et lieu de repos pour des dizaines de milliers d'oiseaux migrateurs.

Le prix d'un billet simple pour le traversier partant de Blacks Harbour, à 160 kilomètres au sud de Fredericton, est de 3 \$ pour les passagers et de 9 \$ pour les véhicules.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez écrire à Tourisme Nouveau-Brunswick, C. P. 12345, Fredericton, Nouveau-Brunswick, E3B 5C3. Le numéro de téléphone est le 1-800-561-0123.



(Laserphoto PC)

Un livre d'images

Un comité de bienvenue formé de goélands criards accueille le traversier à North Head,

Située à 90 minutes du continent par traversier, l'île de Grand Manan est devenue le paradis des observateurs d'oiseaux, le rendez-vous préféré des gourmets qui apprécient les

fruits de mer mais aussi des amateurs de baleines à bosse, des rorquals, et surtout les baleines du Groenland. De petits bateaux permettent aux visiteurs d'admirer de près les cétacés.

Des îles qui réservent des surprises au Vermont

par Helga LOVERSEED

NORTH HERO, Vermont — A l'extrémité nord du lac Champlain se dressent trois petites îles dont les plages tranquilles recouvertes de galets font la joie des amateurs de voile et de pêche ainsi que des campeurs.

Les îles Champlain sont depuis longtemps populaires auprès des Québécois. Plusieurs ont ici un chalet et franchissent fréquemment une distance de 100 kilomètres pour y venir de Montréal.

Tout compte fait, l'île La Motte, North Hero et la Grande île ne sont plus vraiment des îles, car un pont et un ensablement artificiel les relient maintenant au continent.

Les automobilistes qui visitent le Vermont ne manquent jamais de remarquer que le paysage devient tout à fait différent en approchant des îles.

Le continent est couvert de collines verdoyantes — l'Etat doit son nom à la description qu'en fit Samuel de Champlain — le "pays des montagnes vertes".

Contraste

La majeure partie de cet Etat est émaillée de villages de cartes postales aux maisons coquettes, aux églises coloniales et aux fermes plantées au milieu de champs parfaitement labourés.

Sur les îles, au contraire, le terrain est rocailleux et presque toujours plat, et des maisons délabrées aux couleurs vives égaient ici et là une nature quelque peu raboteuse.

Les commodités modernes ont mis du temps à arriver ici — l'électricité et l'eau courante n'ont fait leur apparition que vers 1940. Même aujourd'hui, l'extrémité nord du lac Champlain, immense étendue d'eau

s'étendant sur 1.126 kilomètres carrés, n'est pas aussi commercialisée que la partie sud.

Les îles ne sont pas l'endroit idéal pour ceux qui souhaitent beaucoup d'activité pendant leurs vacances, car le repos est ici la principale attraction.

Il existe seulement quelques établissements touristiques, et les seuls hôtels sont le Shore Acres Motel, qui compte 18 chambres, North Hero House et Charlie's Northland Lodge; ce sont tous des établissements familiaux, situés dans le village de North Hero.

Un terrain de golf de 18 trous a été aménagé non loin de là et à South Hero, la ville voisine, les visiteurs peu-

vent louer des chevaux à Contentment Farm. Les promenades à vélo sur les routes tranquilles constituent un passe-temps très apprécié, et il est facile de se procurer des bicyclettes.

Si vous voulez obtenir des renseignements sur les forfaits vacances offrant la possibilité de faire de la voile et de la bicyclette, écrivez à Vermont Bicycling Touring, C. P. 711, Bristol, Vermont, 05443.

Le Grand Isle State Park, qui fait 91 hectares, est l'un des nombreux sites où on peut louer un emplacement de camping. Certains n'offrent aucun service alors qu'à d'autres endroits, toutes les commodités modernes sont

fournies. Deux endroits intéressants à visiter: le Hyde Log Cabin et le sanctuaire de Sainte-Anne.

La petite cabane de bois rond en cèdre, construite à la fin des années 1700, serait, croit-on, la plus vieille à exister aux Etats-Unis.

Elle ne contient qu'une chambre peu meublée. A l'intérieur, on trouve des cartes illustrant les concessions originales accordées à Ira et Ethel Allen dont la milice volontaire, les Green Mountain Boys, contribua à faire du Vermont un Etat. Les villages de North Hero et de South Hero ont été ainsi nommés en leur honneur.

QUI EST STRESSÉ RESSASSE

Le stress vous oppresse. Vous le fuyez sous les cocotiers. Mais le ressac des vagues continue de faire rouler le quotidien dans votre tête. Vous ressassez.

Vivez la détente totale au Centre de santé d'Eastman. Venez y faire le point, venez y faire le plein de vitalité, de bien-être et de santé dans un décor à savourer à pleins poumons.

Forfait 1

- Hébergement
- Cuisine santé (3 repas)
- Sauna, bain tourbillon
- Technique de marche anti-stress
- 2 ateliers de mise en forme psycho-corporelle (massage, gymnastique douce, détente guidée...)

5 jours à partir de 560 \$ par pers., occ. double

CENTRE DE SANTÉ
d'Eastman

Chemin des Diligences, Eastman (Québec)
(514) 297-3009

22005

BOUTIQUE DU VOYAGE TOURS D'ARGENT

DE L'ESTRIE (1980) INC.
2339, Les Promenades King — Sherbrooke — 819-563-7343
950 Nord, Boul. du Séminaire — St-Jean — 514-348-4945
177, rue Lindsay — Drummondville — 819-477-3030
525, 1ère Avenue — Asbestos — 819-879-7188
Dépositaire d'un permis du Québec

VOUS PROPOSE

— LA SCANDINAVIE —

DANEMARK—NORVEGE—SUEDE—FINLANDE
25 JUIN (21 JOURS) SOLEIL DE MINUIT
ACCOMPAGNE PAR LOUISE LECOURS

OUEST CANADIEN

11 au 23 juillet

EUROPE 87

11 SEPTEMBRE

Londres — Bruxelles — Amsterdam — Frankfurt (croisière sur le Rhin) — Lucerne — Munich — Vienne — Venise — Rome — Florence — Pise — Monaco — Nice — Cannes — Lyon — Paris

Voyage accompagné. Réservez avant le 7 juin, obtenez 100\$ de rabais p.p.

ITINÉRAIRE DES PLUS COMPLET
ACCOMPAGNE PAR ESTHER MORALES

22256

Correfour Voyages

3050, Portland, Sherbrooke (819) 563-7131

VOYAGES EN AUTOCAR

avec

GISELE BISSONNETTE

20 au 23 juin

LAC GEORGE

Quelques places disponibles.

12 au 17 juillet

LA GASPESIE

10 au 13 août

NEWPORT, RHODE ISLAND

06 au 11 septembre

CROISIÈRE AUX BERMUDES

23 au 27 sept.

NIAGARA FALLS

Pour informations

845-4835

23255

FLORIDE

Premier départ: 30 mai

Dernier retour: 17 juin

Hôtel Howard Johnson (Fort Lauderdale)

1 sem.: \$459 2 sem.: \$649

Sheraton Yankee Trader (Fort Lauderdale)

1 sem.: \$429 2 sem.: \$629

Hôtel Howard Johnson (Hollywood)

1 sem.: \$349 2 sem.: \$529

Hôtel Monaco (Miami nord)

1 sem.: \$339 2 sem.: \$489

Comprend: avion, hôtel, voiture.

Prix par personne, occupation double

Avion et voiture gratuite \$225

Réservations 7 jours à l'avance selon disponibilité.

23035

CLUB VOYAGES
fleur de lys

220 ouest,
rue Principale,
Magog

J1X 2A5
(819) 843-2894
Permis du Québec

Voyages
Yolande Gagné

Place Wellington
124 nord, rue Wellington
Sherbrooke (Québec)
562-9249
565-1707
Permis du Québec

SUPER SPÉCIAUX • JUIN 87	
FLORIDE Avion-hôtel 1 sem. 399\$	FORT LAUDERDALE Avion 225\$
AGADIR AU MAROC Avion-hôtel 2 sem. 727\$	EL MIRADOR, SOSUA Formule tout compris 1 sem. 639\$ 2 sem. 969\$
PUERTO LA CRUZ VENEZUELA 2 sem. 449\$	ACAPULCO Avion-hôtel 1 sem. 399\$
	PLAYA BAVARO Avion-hôtel 1 sem. 599\$

TAXES ET FRAIS DE SERVICE EN SUS

PANORAMA DE L'U.R.S.S.
Départ accompagné de Sherbrooke
9 octobre 87 - 15 jours
Hôtels de première classe, tous les repas, visites.
1999\$

TORONTO
vol aller-retour
99\$

voyages
rock forest

MIAMI
11 juillet — 25 juillet 1987
Accompagné de Sherbrooke.

Incluant: autobus de Sherbrooke, avion-hôtel sur la plage, transferts, taxes d'hôtel, frais de service, taxe d'aéroport canadienne et américaine.

PRIX ET CONDITIONS
UNIQUEMENT A NOTRE BUREAU.

voyages
rock forest

Piazza Rock Forest • 4857 boul. Bourque
564-8055 • JOB 2 JO
(Permis du Québec 13802 008 0235)

L'AUTOBUS

Complice de votre quotidien



DANS LE CADRE DE LA SEMAINE NATIONALE DES TRANSPORTS
QUI SE TIENT DU 29 MAI AU 5 JUIN 1987

A GAGNER

6 SEJOURS DANS DES HOTELS QUEBECOIS

- 1 DOMAINE ST-LAURENT (COMPTON)
• 2 nuits • Petits déjeuners compris
• Valeur 200\$
- 2 HOTEL RAMADA (HULL-OTTAWA) (HULL)
• 2 nuits • Petits déjeuners compris
• Valeur 200\$
- 3 HOTEL LA BARRE (LONGUEUIL)
• 2 nuits • Petits déjeuners compris
• 25\$ de rabais au restaurant Via Paris/Roma
• Transport en limousine du terminus à l'hôtel
• Valeur 200\$
- 4 HOTEL TADOUSSAC (TADOUSSAC)
• 2 nuits • Petits déjeuners compris
• Excursion aux baleines • Valeur 300\$

- 5 CORPORATION TOURISTIQUE DE SEPT-ÎLES
• 2 nuits à l'Auberge des Gouverneurs (Sept-Îles) • 2 petits déjeuners • 2 soupers
• Croisière • 1 cassette vidéo • 2 volumes
• 1 tour de ville • 1 voyage de pêche • Valeur 475\$
- 6 HOTEL LE ROUSSILLON (QUEBEC)
• 2 nuits • Petits déjeuners compris
• Valeur 136\$

Tous ces prix sont offerts pour 2 personnes. Réservations au préalable selon disponibilité.

Le transport interurbain en autobus aller/retour (du terminus le plus près) sera offert aux gagnants lors de l'attribution des prix.

LIMOCAR INC., récipiendaire du "Prix d'excellence 1987", de la Semaine nationale des Transports vous assure qualité et disponibilité dans tous ses services, que ce soit nolisé, interurbain, urbain et scolaire.

Remplir ce coupon et le retourner à:
LIMOCAR INC. C.P. 576
SHERBROOKE J1H 5K2

Aucun fac-similé accepté. Le tirage aura lieu le 22 juin 87. Pour obtenir les règlements du concours, écrire à l'adresse ci-haut mentionnée.

22712

Nom:

Adresse:

Ville:

Code Postal: Tél.:

Les Américains reprennent le chemin des pays d'Europe

PARIS (AP) — Après plus d'un an de bouderie involontaire, due à la crainte d'attentats terroristes, les touristes américains reprennent peu à peu le chemin de l'Europe, en dépit de la baisse du dollar.

Partout en Europe, les agents de voyage, les organisateurs de voyage en groupes, les compagnies aériennes et les hôteliers font état d'une nette progression des réservations à la veille du "pont" du Memorial Day, une fête qui rend hommage aux morts américains de toutes les guerres et qui marque en fait le début des grandes vacances d'été aux États-Unis.

Cette année, toutefois, les Américains sont à la recherche de vacances moins chères: une majorité d'entre eux devront renoncer aux prestations quatre étoiles auxquelles leur donnaient droit un dollar à 10FF.

D'autres ont choisi d'acheter des vacances organisées, plusieurs mois à l'avance, afin de se préserver de toute nouvelle dégringolade du billet vert, qui a perdu environ 20 pour cent de sa valeur par rapport aux principales devises européennes depuis l'été dernier.

Selon la Commission européenne du voyage, qui regroupe 23 pays, 5,5 millions de touristes américains sont attendus en Europe cette année, soit dix pour cent de plus que l'an dernier. Les agences de voyage les plus optimistes tablent sur une augmentation de 15 à 20 pour cent.

En 1986, le nombre des touristes d'Outre-Atlantique en Europe avait baissé de 22 pour cent par rapport à 1985 qui avait été une année record avec 6,4 millions de visiteurs américains. Craignant de faire l'objet de représailles terroristes, notamment après les raids américains contre la Libye, effrayés par les attentats meurtriers des aéroports de Vienne et de Rome, par la destruction en vol d'un appareil des TWA au-dessus de la Grèce et par le détournement du paquebot italien Achille Lauro, ils avaient préféré les Caraïbes et la Californie.

Aux frontières

"Nous n'avons pas encore de chiffres mais s'il faut en croire les données transmises par les hôteliers et provenant des enquêtes aux frontières, on a l'impression que cela repart bien, davantage sur la Côte d'Azur, d'ailleurs, qu'à Paris", explique-t-on au ministère français du Tourisme.

En 1985, la France avait offert

36,748 millions de séjours aux étrangers, dont 2,778 millions aux Américains. En 1986, le nombre de séjours achetés par ces derniers avait baissé de 25 pour cent.

En revanche cette année, "les perspectives sont splendides. Il semble même que l'augmentation sera bien plus importante que prévu. Les Américains reviennent vraiment en Europe", affirme Francis Goranin, président de la Société américaine des Agents de Voyage.

"Jusqu'à présent, les réservations à l'avance sont très nombreuses. Nous ne remarquons pas les effets négatifs de la faiblesse du dollar sur le trafic en provenance des

Etats-Unis", explique pour sa part Pamela Hanlon, porte-parole de Pan American.

Outre la Côte d'Azur, les Américains se rendront surtout cette année dans les Alpes suisses, en Scandinavie, en RFA et en Angleterre.

"Cela semble bien parti pour le Royaume-Uni, estime Robin Lees, président de l'Association britannique des hôteliers, restaurateurs et traiteurs.

La Grèce, qui avait connu, avec l'Italie, la désaffection la plus importante de la part des touristes américains, avec une baisse de 60 pour cent de la fréquentation, recapture peu à peu mais plus lentement.

Voyages Escapade Inc./ American Express

et Voyages Trans-Océan

occupent maintenant la même adresse, soit

121, rue Frontenac

Un seul numéro de téléphone pour nous rejoindre, soit

(819) 563-5344

Aucun problème de stationnement! Dix (10) places face à l'agence pour une période de 15 minutes. A moins de 250 pas de l'agence Escapade, vous disposez de plus de 925 places de stationnement. Qui dit mieux!

Nous payons une (1) heure de stationnement à nos clients.

Détenteur d'un permis du Québec



Voyages Tourisme

22261

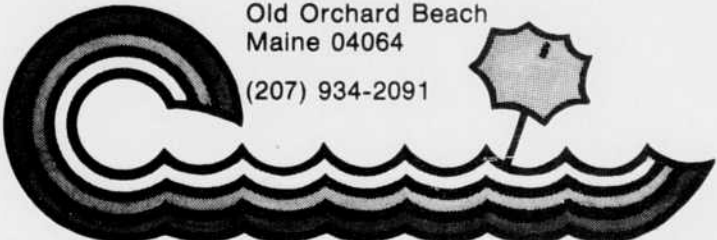
Old Orchard Beach Maine

le paradis des amoureux de la plage

Écrivez ou téléphonez pour une brochure gratuite en couleur.

Box 600N
Old Orchard Beach
Maine 04064

(207) 934-2091



Donnez les dates, nombre de personnes et logement préféré

54204

...l'occasion rêvée pour retrouver votre intimité.

Invitez-le, invitez-la pour le week-end, sans raison particulière... juste pour retrouver votre intimité. Au Sheraton Le St-Laurent. Quel plaisir vous créez!

- Une table gastronomique, au brunch, au buffet du samedi soir ou à la carte.
- Un gîte accueillant, luxueux, confortable... intime.
- Le parc des Îles-de-Boucherville à votre porte.
- Des divertissements à souhait: vidéo-bar, théâtre d'été en saison et, à dix minutes à peine, le centre-ville de Montréal.
- Marina.
- Stationnement gratuit.

Valide les vendredi, samedi et dimanche soir. Sur réservation seulement.

Aussi forfait "week-end": seulement 99,95\$ pour deux, deux nuits.



Sheraton Le St-Laurent

L'hôtel du service personnalisé en toutes occasions.

2405, Île Charron, Longueuil (514) 651-6510

De Halifax à Vancouver, un seul numéro, 1-800-325-3535

CHAMBRE/DÉJEUNER 29.95\$
par personne, par nuit, occupation double

UNE ESCAPADE A VOTRE MESURE

QUEST CANADIEN

du 3 au 17 juillet
Avion jusqu'à Calgary. Tour de 15 jours en autocar, incluant visite du West Edmonton Mall et aussi le Stampede de Calgary.

QUEST CANADIEN

du 12 au 25 juillet
Avion et autocar incluant Stampede et visite d'Edmonton.

ILES-DE-LA-MADELEINE

du 14 au 21 juillet
Visite au Nouveau-Brunswick et aux Îles-de-la-Madeleine

LES MARITIMES

du 25 juillet au 2 août
Transport par autocar, tour guidé de 9 jours incluant plusieurs visites.

TORONTO, NIAGARA

et les 1000 ÎLES
du 8 au 11 septembre
3 déjeuners, tour de ville à Toronto, Tour du CN, Marineland à Niagara, tour de ville de Niagara. Tour Minolta.

QUEST AMÉRICAIN

du 12 septembre au 4 octobre
Tour guidé en autocar (22 jours). Visitez la Californie, l'Arizona et le Nevada en passant par plusieurs autres états américains.

TOUR D'EUROPE

du 13 septembre au 3 octobre
France, Belgique, Allemagne, Suisse, Autriche et Italie.

VOYAGE VERS SA RÉUSSITE

à Indian Shores (Floride) du 17 au 24 octobre 1987.
Avec Carole Raymond et Marc Ethier, (514) 372-3723.
Thème "Améliorer votre qualité de vie". Dépliant disponible.
Et nos voyages accompagnés en anglais.

LES MARITIMES

du 16 au 22 juin
Transport par autocar, tour accompagné par Randy et Marlene McCourt.

LE CANADA

du 25 août au 17 septembre.
De Sherbrooke à Vancouver en autocar, accompagné par Randy et Marlene McCourt.

ROYAL WINTER FAIR

du 10 au 13 novembre 1987
Transport par autocar de Sherbrooke à Toronto. Visites et spectacles au Royal Winter Fair et autres.
Accompagné par Randy et Marlene McCourt. (819) 845-7738

VOYAGES ESCAPADE/AMERICAN EXPRESS

121 Frontenac
SHERBROOKE (819) 563-5344
DRUMMONDVILLE (819) 477-3717
VICTORIAVILLE (819) 758-3151
Détenteur d'un permis du Québec

Voyages Tourisme

23036



LES NOUVEAUX PROPRIÉTAIRES VOUS SOUHAITENT LA BIENVENUE

GREEN DOLPHIN MOTEL

• Unités avec cuisinette • Piscine • A quelques pas de la plage • Pris du centre-ville

Tarif spécial les mois de mai et juin

Bon tarifs après le 16 août

62, E. Grand Ave., Old Orchard Beach, Maine

Tél.: (207) 934-4764

Vos hôtes: Norman-Aline LEVESQUE

Beau Rivage Motel

• Bain tourbillon et sauna • Spa intérieure vitrée • Piscine extérieure • 45 unités • Cuisinettes et appartements • Téléviseur et câble • AX-VISA • MasterCard

Ouvert toute l'année

54 E. Grand Ave., Old Orchard Beach, ME 04064

TELEPHONE: (207) 934-4668

Prix spéciaux pour clubs ou voyages organisés

Agence de Voyages Sears

LA FLORIDE

Fort Lauderdale

Vois nolisés de Dorval vers Fort Lauderdale. Départs les vendredis, samedis et dimanches.

PLUS

location de voiture gratuite pour 1 semaine. Voiture Chevrolet 2 portes (ou similaire) avec air conditionné, transmission automatique et kilométrage illimité.

239\$ par personne

Tous départs jusqu'au 19 juin 87 inclusivement.

UN RABAI DE 100\$ par personne

Voyages à forfait INCLUANT VOITURE

Destination	1 semaine à partir de	2 semaines à partir de
MIAMI Château by the Sea chambre standard	389\$	559\$
FORT LAUDERDALE Sheraton Yankee Trader chambre standard	439\$	649\$
Sheraton Yankee Clipper	469\$	699\$

Prix comprennent: vol aller-retour * hébergement catégorie standard * location de voiture. A certaines dates l'hébergement peut être complet. Tout séjour devra être terminé au plus tard le 26 juin 1987. Départ de Montréal.

Les Voyages Treasure Tours Inc. Vacances CPAir

Carrefour de l'Estrie 821-4204

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC ASSURANCE VOYAGEUR!

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ. L'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas: les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposées par d'autres fournisseurs ou Agences de voyages Sears. © Copyright Canada 1985, Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite. Détenteur d'un permis du Québec.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

St-Hubert

VOUS PROPOSE DES VOYAGES AVEC LES GRANDS EXPLORATEURS!

Du 1^{er} au 14 juin, participez au concours «Voyagez avec St-Hubert et les Grands Explorateurs» à la salle à manger des rôtisseries St-Hubert participantes.

Courez ainsi la chance de gagner une paire de billets de saison pour assister aux 6 ciné-conférences des Grands Explorateurs!

ISLANDE
HONG-KONG
AFGHANISTAN
CAMEROUN
VOILIER KIM-ANTARCTIQUE
ÎLES CRÉOLES

LES GRANDS EXPLORATEURS

En tout, 74 paires de billets de saison à gagner, pour une valeur totale de 3 000 \$.

Participez autant de fois que vous le voulez afin de vous offrir des soirées inoubliables!

Les tirages auront lieu les 7 et 14 juin, à 18 h, à la salle à manger St-Hubert. Les règlements du concours sont disponibles aux rôtisseries participantes.

En collaboration avec

St-Hubert

CAEN (AP) — Il y a neuf siècles, mourait Guillaume le Conquérant, le duc de Normandie devenu roi d'Angleterre.

belle Ariette, fille d'un grand
 En 1066, Guillaume, qui avait so-
 lidement établi son autorité ducale,
 revendiqua la couronne d'Angleter-
 re à la mort de son cousin
 Edouard le Confesseur, qui l'avait
 désigné comme successeur. Mais
 Harold — le Parjure disent les Nor-
 mands — s'était emparé de la cou-
 ronne entre-temps. Ce qu'apprenant
 le duc réunit une armée, traversa
 la Manche et battit Harold et ses
 Saxons à Hastings, avant de se faire
 couronner roi d'Angleterre à
 Westminster, en décembre de cette
 même année.

Véritable bande dessinée avant la
 lettre, ce mur se compose de 70 mètres de long
 et de 58 tableaux, la tapisserie de
 Bayeux, dite de la reine Mathilde,
 femme de Guillaume, relate ces
 hauts faits du Conquérant.

Devenu vraisemblablement le plus puissant des rois d'Occident — mais sa conquête ne survécut pas aux rivalités après sa disparition et la Normandie devait être définitivement rattachée au Royaume de France en 1214 — Guillaume mourut le 9 septembre 1087, à Rouen.

Ses restes reposent à Caen, dans l'abbaye aux Hommes, non loin de l'abbaye aux Dames, où dort de son dernier sommeil Mathilde (de Flandres), qu'il avait épousé en 1053 et qu'il retrouva au printemps 1067, au retour de sa victoire anglaise.

Ce printemps 1987, Guillaume et Mathilde se retrouveront à nouveau, le 16 mai, sous les murs du

château de Caen, à l'occasion d'un grand défilé historique, auquel participeront des milliers de figurants en costumes, des groupes français et britanniques.

Le lendemain, Guillaume et Mathilde présideront un autre grand défilé, qui retracera l'histoire du duché de Normandie et de la conquête de l'Angleterre.

Les deux journées marqueront officiellement l'ouverture de l'année Guillaume le Conquérant. Des manifestations commémoratives ont déjà eu lieu, mais le programme — expositions, colloques, congrès, concerts, théâtres, etc. — s'amplifiera au fil des mois à venir, avec pour temps fort le 8 septembre, jour anniversaire de la mort du duc-roi.

Ce jour-là, en présence du prince Charles, héritier de la couronne d'Angleterre, et de la princesse Diana, la cérémonie aura pour cadre l'abbaye aux Hommes, que le duc avait fait construire en signe de pénitence, après le pardon du pape qui, pendant de longues années, condamna son mariage avec une cousine lointaine.

D'autres manifestations auront lieu à Bayeux et à Falaise.

Au château de Falaise, un diaporama retracera la vie normande du duc avant le débarquement en Angleterre. Des concerts seront également donnés avec la participation d'artistes comme le violoncelliste Mstislav Rostropovitch et le claviciniste Gustave Léonard.

Le 21 juin, les remparts du château serviront également de décor à une fête populaire et à la première d'un spectacle son et lumière, qui sera redonné tout au long de l'été.

Les 18 et 19 septembre, ce sera un week-end de chants grégoriens avec le concours de la Scola di Cambridge, qui interprètera, entre autres, les laudes chantées lors du couronnement de Mathilde, duchesse de Normandie.

Carrefour
voyages
3050, boul. Portland, Sherbrooke. (819) 563-7131

**VOYAGES EN AUTOCAR
ACCOMPAGNES**

GASPÉSIE VIA CÔTE NORD
Du 12 au 17 juillet

SAGUENAY — LAC ST-JEAN
Du 28 au 31 juillet

ILES-DE-LA-MADELEINE
2e départ — du 4 au 10 août '87.
Accompagné par Marielle Hamel
Hôtel, 6 petits déjeuners, 1 souper, visites Fredericton, Charlottetown, Iles-de-la-Madeleine.

TORONTO-NIAGARA
Du 4 au 7 septembre (Fête du travail).

HAMPTON BEACH — 27 au 30 JUIN
Quelques places.
Responsable Mme Marielle Hamel
Tél: 565-7828 ou 563-7131

ANGLETERRE
30 juillet au 18 août
Accompagné en anglais par Mme E. Foreman.
"Highlights of Britain": tour 14 jours, plus 5 nuits à Londres. Petits déjeuners tous les jours. Tous les soupers durant le tour plus un souper-spectacle à Londres.

Nos services sont gratuits. Pas besoin d'acheter une carte de membre. Frais de service pour chèques de voyages remboursés à l'achat d'un forfait.

23254

Carrefour
Voyages

Sherbrooke: 563-7131 Coaticook: 849-6310

BISHOP'S
UNIVERSITY

COURS
D'ÉTÉ

17 juin - 30 juillet

COURS D'ANGLAIS - LANGUE SECONDE

Inscription et classement les 8-9-15-16
juin 1987, entre 17 h 30 et 18 h 30, Edifice
Nicolls, Salle 1

Certificat de compétence en anglais langue seconde.	
DESCRIPTION	CREDITS
1. Compréhension écrite	1
2. Compréhension orale	1
3. Production écrite	1
4. Production orale	1
Total	4

DESCRIPTION

- méthode de communication axée sur la conversation
- cours offerts entièrement en anglais
- accent mis sur la compréhension auditive et l'expression orale
- développement du vocabulaire et des expressions courantes
- professeurs chevronnés de langue anglaise

CREDITS

L'Université Bishop's accorde 3 crédits supplémentaires pour les cours de niveau débutant ou intermédiaire et 3 crédits réguliers pour les cours de niveau avancé.

HORAIRE

2 soirs par semaine: de 19h00 à 22h00
Lundis et mercredis ou mardis et jeudis, selon le test de classement.

AUTRES COURS ACADEMIQUES (CREDITES)

COURS		TITRES	SOIRS
BUS 104b	Management Theory and Practice	Mar. et jeu.	
BUS 115b	Introductory Financial Accounting II	Lun. et merc.	
BUS 118b	Statistical Analysis for Business Decisions II	Lun. et merc.	
BUS 216b	Marketing Management	Mar. et jeu.	
BUS 217b	Consumer Behaviour	Lun. et merc.	
BUS 257b	Operations Management II	Mar. et jeu.	
ENG 071b	English as a Second Language: Elementary I	Lun. et merc.	
ENG 080b	English as a Second Language: Intermediate I	Mar. et jeu.	
ENG 081b	English as a Second Language: Intermediate II	Lun. et merc.	
ENG 100b	English as a Second Language: Advanced I	Mar. et jeu.	
ENG 101b	English as a Second Language: Advanced II	Lun. et merc.	
FRA 203b	Initiation à la langue des affaires	Lun. et merc.	
FRA 204b	La communication écrite et verbale dans le monde des affaires	Mar. et jeu.	
*FIN 140b	Foundation Studio (Fine Arts Summer School) June 30-July 17	Lun. et jeu.	
*FIN 260b	Life Drawing I (Fine Arts Summer School) June 30-July 17	Lun. et jeu.	
*FIN 260b	Painting I (Fine Arts Summer School) June 30-July 17	Lun. et jeu.	
HIS 203b	Origins of Western Technology	Lun. et merc.	
HIS 204b	Technology in the Modern World	Mar. et jeu.	
MAT 195b	Calculus II (for Business students)	Mar. et jeu.	
MUS 107b	Opera	Mar. et jeu.	
MUS 245b	Music since 1945	Lun. et merc.	
POL 131b	Interest Groups and Movements	Mar. et jeu.	
PSY 261b	Psychology of Sexuality	Lun. et merc.	
SOC 270b	The Sociology of Mass Culture	Lun. et merc.	
SPA 102b	Spanish for Beginners II	Mar. et jeu.	

Note: * cours offert de jour.

FRAIS DE COURS

1. Frais d'admission — \$15.00 (cours d'anglais, langue seconde) \$25.00 (tous les autres cours)
2. Frais de scolarité \$65. Pour les étudiants canadiens par cours de 3 crédits. (Pour les étudiants étrangers au pays par cours de 3 crédits — à être établi).
3. Frais d'association des étudiants à temps partiel — \$5.00 (pour le semestre).
4. Les personnes adultes du 3e âge peuvent s'enregistrer gratuitement à n'importe quel cours offert par l'Université.

Semaine Intensive pour adultes: Immersion totale en anglais
26 juillet — 2 août 1987

NOUVEAU!!!

- Programme accéléré: 6 heures de cours par jour
- Méthode communicative axée sur la conversation
- Professeurs chevronnés anglophones

Résidence et repas sur le campus de l'Université.

Coût: \$350.00 (Tout inclus)

3 SEMAINES INTENSIVES POUR ADULTES DU 31^{ème} AGE.
L'immersion totale en anglais du 2 au 22 août 1987.
Informations ? Formulaires ?

 **Bureau de l'Éducation permanente**
Tél.: (819) 569-9551 (poste 222)
ou 569-7878
Lennoxville, Québec, J1M 1Z7

EPARGNEZ 50% SUR VOS VOYAGES
JUSQU'À

EXEMPLES RECENTS

DESTINATION	AVION	AVION ET HOTEL
ACAPULCO	199	289
FREEPORT	139	289
NASSAU	139	379
PUERTO PLATA	239	399
SANTA DOMINGO	279	349
PARIS	189	
LONDRES	289	

(2 sem.)

Permis du Québec

22834

SHERBROOKE
566-5595

123, WELLINGTON SUD
MONTREAL — QUEBEC — TROIS-RIVIERES



VOYAGES ORFORD

Le spécialiste des groupes en Estrie.

Permis du Québec

En plus de tous nos départs de groupes au Québec, au Canada ou aux Etats-Unis: Ouest canadien (1 août), Ouest américain (11 sept). Floride (25 juillet et 1 août), Europe: Italie, Grèce, Espagne, Portugal, Voyages Orford, toujours soucieux de bien satisfaire toute la clientèle de l'Estrie, offre ce

SUPER SPECIAL

LONDRES

Taxe 19'

448\$

PARIS

Taxe 19'

469\$

Vol aller-retour de Montréal en juillet et pour le mois d'août: réduction de 30 \$
 Tarifs exclusifs à Voyages Orford (places limitées).
 Conditions à nos bureaux seulement.
 "Premiers arrivés, premiers servis!"

De l'extérieur (région 819): 1-800-567-6030 (sans frais)

SHERBROOKE 303 King O. 565-0015 — 4 Saisons. 564-4433	DRUMMONDVILLE Galeries Drummond — 474-1193	WINDSOR 94 St-Georges — 845-5756
MAGOG Galeries Orford — 843-4747	LENNOXVILLE 4A. Belvidere — 564-1324	WEEDON 295 2e Avenue — 877-2771

23172